

# Plus

Mohammed Al-Zoubeidi

**Un riche exilé? Un agent de l'opposition?**

Judith Lachapelle rencontre le nouveau maire de Bagdad  
page B6

**Des oh!  
et des bah!**

Page B2

George Galloway



**Les évangélistes à la Maison-Blanche**

André Noël trace le portrait d'une administration sous influence  
pages B4 et B5

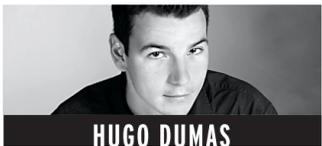
La Presse

CAHIER B | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 26 AVRIL 2003



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Les téléspectateurs se sont rapidement identifiés aux candidats, qui parlaient comme eux, qui agissaient comme eux et qui provenaient d'un peu partout au Québec.



HUGO DUMAS

*Qu'est-ce qui vient de se passer en neuf semaines, qu'est-ce qui vient de nous rouler dessus comme un semi-remorque, pourquoi trois millions de personnes saupoudrent-elles les noms de Marie-Mai, Wilfred ou Marie-Élaine dans chacune de leurs conversations? Pourquoi toute la province fredonne-t-elle Et c'est pas fini en passant l'aspirateur? Pourquoi les microjupes d'Emily et de Julie fascinent-elle autant? Pourquoi?*

## STAR ACADÉMIE

# QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ?

Le Québec se relève lentement de la tornade *Star Académie*, qui a soufflé l'audimètre et balayé les ventes de disques. Propulsée par l'imposante machine médiatique de Quebecor, l'académie de la productrice et animatrice Julie Snyder a inondé la province, à un rythme hallucinant, d'articles de magazines et de journaux, d'entrevues radiophoniques, de chansons, de t-shirts, et tutti quanti, mais au-delà de la convergence, comment expliquer une popularité aussi grande?

Anne Darche, publicitaire chez Allard-Johnson Communications, avoue avoir été déçouée par les téléspectateurs québécois. Pour elle, l'aventure de *Star Académie* a consacré la revanche du public sur les soi-disant experts.

« Tout de suite, quand j'ai ouvert la télévision, c'est Jean-François que j'ai remarqué. C'est celui qui se comportait le plus comme une star. Il était *showman*, cascadeur, père de famille. Il était toujours placé près de Julie Snyder. Je le voyais déjà comme une vedette et j'imaginai tous les articles qu'on pourrait écrire sur lui », remarque Anne Darche.

Mais, voilà, les experts qui prédisaient Annie, Jean-François ou Marie-Mai au fil d'arrivée ont eu tout faux. Les téléspectateurs ont plutôt opté pour les deux candidats les moins *glamour* de l'académie, Marie-Élaine et Wilfred, les plus

renfermés, les plus timides, les plus secrets, bref, les moins extravertis du groupe. « Ça aurait pu s'appeler *Voisin Académie* ou *Ami Académie*, poursuit Anne Darche. Le public a choisi des amis et non des stars. Souvent, les gens vont privilégier ce qui leur est le plus fami-

lier, ce qui est accessible, ce qui leur ressemble, ce qu'ils connaissent. Et le Québec aime regarder les gens dans les yeux. Même chose avec ses politiciens et ses vedettes. Les gens ne cherchent pas à admirer quelqu'un, ils cherchent à aimer quelqu'un. Céline, on l'aime quand elle va voir les enfants à Sainte-Justine, pas quand elle est sur un chameau. »

Sociologue à l'Université d'Ottawa et membre de l'Observatoire Jeunes et Société de l'INRS, Diane Pacom partage cette opinion : les *underdogs* qui bûchent pour réussir ont toujours eu la cote au Québec. « On a tendance à valoriser les gens qui, à première vue, ont moins de chances de réussir, comme Céline Dion qui, au départ,

était une petite fille moche et maigrichonne », constate-t-elle.

Alain Giguère, président de la maison de sondages CROP, ajoute : « C'est tout l'aspect de la réussite qui fascine. La fierté de réussir, surtout de celui qu'on n'avait pas prévu, c'est quasiment inscrit dans nos gènes. Il n'y a qu'à regarder la fascination qu'exerce Céline Dion : *From Charlemagne to Las Vegas*, c'est formidable. C'est un peu de nous-mêmes qui se retrouve au sommet, c'est quelqu'un comme nous qui réussit. »

### L'attrait du second

« Traditionnellement, les Québécois se sont toujours beaucoup identifiés aux deuxièmes et aux troisièmes », ajoute Luc Dupont,

professeur de communications de l'Université d'Ottawa et auteur de plusieurs livres sur l'image et la publicité.

Une des clés du succès de *Star Académie*, selon lui : les téléspectateurs se sont rapidement identifiés aux candidats qui parlaient comme eux, qui agissaient comme eux et qui provenaient d'un peu partout

au Québec, et pas uniquement de Montréal. « La télévision québécoise est souvent montréalaise, ce qui rejoint trois millions de personnes. Mais il y a trois millions de Québécois de plus qui ne vivent pas à Montréal », note Luc Dupont. *Star Académie* a donc frappé les régions droit au coeur.

Au Québec, l'émission a également bénéficié de l'effet de surprise, de fraîcheur et de nouveauté, même si des émissions du même type pullulent sur les réseaux américains et européens depuis longtemps déjà, car l'écoute des chaînes anglophones est plutôt négligeable dans la population québécoise, indique André Caron, professeur et directeur du groupe de recherche sur les jeunes et les médias de l'Université de Montréal. « Les gens aiment bien regarder leurs émissions en français. Le bassin de population est déjà un peu plus captif », dit-il.

Le *timing* était aussi excellent, dans un contexte déprimant de guerre en Irak et de pneumonie atypique, l'escapade se trouvait au bout de la télécommande. « La météo était mauvaise, le bouche à oreille a été très fort, poursuit André Caron. Mais il ne faut pas oublier qu'il y avait beaucoup de talent dans l'émission. »

Voir STAR en B2

B2 | PLUS

# DES OH! ET DES BAH!

La rubrique qui voit et entend tout



## QUÉBEC Le PQ et la reine

La prestation de serment des députés du Parti québécois à l'Assemblée nationale a donné lieu jeudi à un festival d'improvisations reflétant l'allégeance plutôt molle des élus souverainistes à sa majesté Élisabeth II. Jean-Pierre Charbonneau a parti le bal en lâchant un gros soupir, avant d'évoquer la «reine d'Angleterre, du Royaume-Uni et du Canada». Certains députés ont murmuré le nom de la souveraine. D'autres ont essayé des formules innovatrices. Le jeune député de Lac-Saint-Jean, Stéphan Tremblay, a prêté allégeance à la reine mais aussi au «roi de France». «Puisqu'il le faut», a soupiré François Legault. «Avec passion», a souligné Pauline Marois à propos du segment portant sur la loyauté «envers le peuple du Québec». Quant au député d'Ungava, Michel Létourneau, il aura eu le mérite d'inventer le concept de «serment temporaire», puisqu'il a prévenu que le sien s'éteindrait au moment où le Québec deviendrait souverain. Dans l'immédiat, la reine peut compter sur sa loyauté.

## PORT-DE-BOUC Voleurs à 4 ans

Les gendarmes de Port-de-Bouc, dans la région d'Aix-en-Provence, ont interpellé mercredi trois délinquants d'un genre particulier. Les trois malfrats qui venaient de saccager et d'incendier leur ancienne école maternelle, étaient âgés de 6, 7 et 9 ans. Comme «ils s'ennuyaient», ils étaient entrés par effraction dans l'établissement. Ne trouvant rien d'intéressant à voler — il n'y avait que des livres pour enfants et des crayons de couleurs —, ils ont tout saccagé avant de mettre le feu à l'école. La veille, deux autres hooligans en herbe ont été arrêtés près de Châteauroux, dans le centre paisible de la France. Deux jumeaux... de 4 ans, qui s'étaient introduits dans une maison vide. Après avoir vidé tous les tubes de shampoing et de cosmétiques qui leur tombaient sous la main, ils sont repartis avec une lampe de chevet. S'agissant dans tous les cas de mineurs de moins de 13 ans, ils sont pénalement irresponsables. Et la facture de dédommagement ira aux parents.

## HONG KONG Soleil trompeur

«Où allez-vous?», demande une pharmacienne du Quartier chinois montréalais à une journaliste qui s'apprête à aller couvrir l'épidémie de SRAS en Asie. «Partez-vous dans le Sud?, s'enquiert-elle. «Je vais à Hong Kong», répond le journaliste. Au lieu de la réaction horrifiée attendue, la pharmacienne la met alors en garde contre... les dangers des rayons ultraviolets. «Surtout, n'oubliez pas votre crème solaire», lui enjoignent-elle. Comme quoi on n'est jamais trop prudent.



## OTTAWA Nouveau combat

Après avoir contribué à sa façon à la défaite du Parti québécois de Bernard Landry aux dernières élections, voilà que le ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, se donne une autre mission : tuer dans l'oeuf le mouvement séparatiste de l'Alberta. Le ministre s'est rendu récemment dans la province de Ralph Klein pour dire qu'il souhaitait «un dialogue plus approfondi et soutenu entre le gouvernement du Canada et les Albertains». Mais le ton professoral du ministre n'a pas convaincu grand monde en Alberta, qui se méfie comme la peste de tout ce qui vient d'Ottawa.



## TÉHÉRAN La démocratie a un goût de fouet...

Les États-Unis avouent s'inquiéter de l'influence croissante exercée par les chiites iraniens en Irak — un pays où la population chiite, majoritaire, a été durement réprimée par le régime de Saddam Hussein. En cas d'élections libres, le contrôle de Bagdad pourrait passer entre les mains d'un régime soutenu par Téhéran, craint-on de plus en plus. Une actrice iranienne, Gowhar Kheirandish, a eu l'occasion de goûter à la justice d'un tel régime cette semaine. Elle a été condamnée à 74 coups de fouet pour avoir, lors d'un festival de cinéma en Iran serré la main d'un collègue, le comédien Ali Zamani et lui avoir donné un baiser sur la joue. La loi islamique, à la sauce iranienne, interdit tout contact physique public entre un homme et une femme. Mme Kheirandish a fait valoir que son geste était de nature maternelle. Le tribunal islamique a donc accepté de suspendre sa sentence. Celle-ci ne sera exécutée que si l'actrice se fait prendre de nouveau en flagrant délit de baiser.



Les gagnants : Wilfred et Marie-Élaine.

Photo MARTIN TREMBLAY, La Presse

# L'académie, en chiffres

HUGO DUMAS

Qui se branchait sur *Star Académie*? Environ 60 % de tous les téléspectateurs qui ont religieusement suivi les élèves dans leur quête de célébrité étaient en fait... des téléspectatrices, révèle une analyse du phénomène préparée par Cossette Média. Et contrairement à *MixMania*, qui a fait hurler des cohortes de pré-ados, «*Star Académie* n'a pas eu beaucoup d'impact chez les moins de 24 ans», note Luc Granger, analyste chez Cossette Média. Environ 20 % de tout l'auditoire de *Star Académie* avait moins de 25 ans, alors que cette tranche compte pour 30 % de la population du Québec. Les 35-54 ans formaient 36 % des téléspectateurs, tandis que les 55 ans et plus représentaient 30 % de tout l'auditoire. Selon un sondage mené par Impact Recherche (une filiale du groupe Cossette) auprès de 300 Montréalais entre le 1<sup>er</sup> et le 5 avril, un Montréalais sur deux a regardé *Star Académie* et un Montréalais sur 10 a même voté pour sauver son candidat favori. Par contre, 60 % étaient en désaccord avec le fait de devoir payer 1 \$ pour sauver l'un ou l'autre des académiciens, selon le sondage que *La Presse* a obtenu. Le disque compact, maintenant. Lancé le 1<sup>er</sup> avril, il a été certifié cinq fois platine (pour 500 000 exemplaires) le 16 avril. En clair, ça veut dire que 500 000 exemplaires de ce disque enregistré par les 14 académiciens ont été expédiés dans les commerces. Ils n'ont donc pas toutes été vendus. Pas encore, du moins. Selon la firme Soundscan, qui compile électroniquement les ventes de disques grâce aux codes barres qui sont scannés dans les magasins, ce serait plutôt 280 000 exemplaires de *Star Académie* qui auraient bel et bien été achetés par des consommateurs. «Mais Soundscan n'est pas une science exacte, précise Pierre Rodrigue, vice-président au groupe Archambault. Plusieurs commerces ne rapportent pas leurs ventes à Soundscan.» Par exemple, les pharmacies, les épice-

ries et les petites boutiques de disques en région, qui ont des présentoirs de *Star Académie*, ne sont pas abonnés à Soundscan. Selon Pierre Rodrigue, une estimation prudente des ventes réelles du disque se baladerait autour de 410 000 exemplaires. Rappelons que le célèbre palmarès Billboard, aux États-Unis, est dressé avec les chiffres fournis par Soundscan. N'empêche : depuis trois semaines, *Star Académie* est le disque le plus écoulé dans tout le Canada, devançant même Céline Dion, Norah Jones, Avril Lavigne et Linkin Park. Chacun des 14 académiciens gagnerait 0,04 \$ par disque vendu, ce qui voudrait dire que chacun d'eux aurait déjà engrangé plus de 16 000 \$. Au Québec, l'album francophone le plus populaire de tous les temps demeure *D'eux* de Céline Dion avec 830 000 exemplaires. Le deuxième est *Notre-Dame de Paris* avec près de 530 000 exemplaires vendus. Les cotes d'écoute de *Star Académie* ont été tout aussi costaudes. Grâce à l'émission pilotée par Julie Snyder, le réseau TVA a réussi à doubler ses parts de marché en heure de grande écoute. En recettes publicitaires, ça vaut de l'or. L'avant-dernier gala dominical a attiré plus de trois millions de téléspectateurs, un record de tous les temps pour TVA. À Radio-Canada, des épisodes de *Blanche*, des *Filles de Caleb*, de *Scoop III* et de *Lance et Compte III* ont déjà fracassé la barre des trois millions, *La Petite Vie* dépassant même les quatre millions au printemps 1995. À cette époque, les méthodes de calcul de l'écoute étaient cependant différentes de celles employées pour mesurer la popularité de *Star Académie*. Pour le cas qui nous concerne, Luc Granger n'hésite pas à parler du plus gros succès de l'histoire de la télévision québécoise. «Oui, *Les Filles de Caleb* et *La Petite Vie*, les gens en parlaient le lendemain, mais ce n'était pas un phénomène de société comme *Star Académie*. Ça dépasse l'entendement», note-t-il. En moyenne, les téléspectateurs ont regardé 83 % de la durée de chacune des émissions de *Star Académie*, ce qui est énorme.

## STAR

Suite de la page B1

Autre important facteur de popularité : l'émotion, dont toutes les émissions étaient bourrées. «Le montage a été bien fait. Les gros plans sur les mains des mères, la minute de téléphone où les candidats se disaient : Je t'aime. Aux États-Unis, ils ont souvent mis l'accent sur le côté plus *bitch* des candidats, souligne la publicitaire Anne Darche. Les organisateurs ont aussi été très habiles dans le choix des chansons. Ça a été *packagé* très grand public et ils ont réussi à *mousser* ça très rapidement.» «Et les valeurs de base de *Star Académie* sont bonnes : l'entraide, la gentillesse et cette notion que tout le monde est gagnant, ce n'est pas à négliger», explique Anne Darche. Les déceptions, les ambitions, les histoires de famille, les blondes, les *chums* de chacun, ça rejoint tout le monde, énumère André Caron. «On ne peut pas attirer trois millions de téléspectateurs sans toucher à des cordes sensibles. Tout le monde a déjà rêvé d'être une vedette. Nous sommes très américains sur ce point. Nous sommes aussi voyeurs, nous aimons voir ce qui se passe dans la vie des autres», dit Luc Dupont. *Star Académie* aurait-elle connu autant de succès si elle avait été diffusée, par exemple, à TQS, sans l'artillerie lourde de Quebecor Media? Évidemment que non, répondent unanimement les spécialistes interrogés par *La Presse*. «Ça aurait été populaire, mais ce ne serait pas devenu l'exploit télévisuel que c'est devenu. Cette synergie a permis d'aller chercher une base d'auditoire très rapidement. Car *Star Académie* avait accès à l'ensemble des médias de Quebecor», dit Anne Darche. La convergence a probablement fait la différence entre une cote d'écoute raisonnable de 1,5 million et une qui surpasse les trois millions. «Il ne faut pas oublier qu'à Vrak.TV, avec *MixMania*, ils sont partis d'un auditoire réduit et ont très bien réussi», dit André Caron. Le tout, sans promotion croisée. De nombreux journalistes qui gravitent à l'extérieur de la galaxie de Quebecor ont d'ailleurs dénoncé cette convergence des médias, parlant de matraquage et de rouleau compresseur. Luc Dupont croit que Pierre Karl Péladeau a remporté son pari. «Jusqu'à

tout récemment, personne n'avait réussi à faire fonctionner la synergie. Pierre Karl Péladeau a démontré que ça marche et que ce n'est pas seulement une promesse faite aux actionnaires», dit-il. La sociologue Diane Pacom parle «d'un coup de maître au niveau du marketing». Toutes proportions gardées, «le succès dépasse ce qui a été fait en Europe», indique-t-elle. Mais les nouvelles idoles formées à l'académie sont un peu comme la saveur du jour, on s'en lasse rapidement. «On les célèbre, on s'éclate, mais après, on s'en fout. On vit dans l'éphémère, on tourne la page et on passe à d'autre chose», insiste Diane Pacom. Aux Publications TVA, une filiale de Quebecor qui réunit des magazines comme *Dernière Heure*, *7 Jours*, *Le Lundi*, on confirme que les couvertures accordées à *Star Académie* ont «augmenté le tirage d'une façon importante», sans toutefois dévoiler de chiffres précis. «C'était du bonbon. On avait quelque chose à exploiter, on avait du bon matériel, et même si nous n'avions pas été dans la famille de TVA, on l'aurait couvert quand même. On avait devant nous une brochette d'individus à découvrir. Ça aurait été un non-sens de ne pas le faire», explique Claire Syril, vice-présidente et directrice générale des Publications TVA. Une source chez Quebecor ira plus loin, parlant de «folie furieuse» en kiosques à chacune des fois où Wilfred ou Marie-Élaine ou un autre académicien souriait en page une. Mais chaque médaille a son revers. Les 14 académiciens ont été hués, mardi soir, pendant le match d'ouverture des Expos de Montréal, en plein Stade olympique. Le public friserait-il la surdose? Ou faudrait-il simplement ralentir la vitesse de croisière du paquebot *Star Académie*? «La chose la plus difficile au monde, c'est *pogner*, être lu, vendre des disques. Et le prix à payer pour le succès, c'est d'être critiqué, contesté», rappelle Luc Dupont. La rentrée des classes *Star Académie 2* n'est pas prévue pour cet automne. On peut parier que TVA n'attendra pas à septembre 2004 pour accueillir ses futurs diplômés du show-business. Janvier 2004 peut-être?

## LE CHIFFRE DE LA SEMAINE > 3,3 MILLIONS

Selon un document rendu public par l'organisme International Rescue Committee, c'est le nombre de personnes qui ont été tuées durant la guerre qui a ravagé le Congo au cours des quatre dernières années. Un conflit dont on parle bien peu.

## EN HAUSSE... EN BAISSÉ



### LONDRES > GEORGE GALLOWAY

Le député travailliste qui a fougueusement protesté contre l'offensive militaire en Irak s'est fait montrer du doigt par le *Daily Telegraph*. S'appuyant sur des documents trouvés dans les archives abandonnées du ministère irakien des Affaires étrangères, ce dernier affirme que M. Galloway avait bénéficié des largesses du régime irakien. Il aurait obtenu, entre autres, une part des revenus du programme Pétrole contre nourriture, équivalant à 375 000 livres (855 000 \$) par an. Le député nie tout et compte poursuivre le journal.



### MONTRÉAL > JAGGI SINGH

Le célèbre militant a été acquitté jeudi, au terme d'un procès de deux semaines. Il avait pris part à une manifestation antimondialisation lors du Sommet du G20, en octobre 2000 à Montréal.

## ILS, ELLES ONT DIT...

«Je n'ai jamais été aussi en colère de toute ma vie.»

— Le maire de Toronto, Mel Lastman.

«Toutes les infirmières sont vraiment très inquiètes. Mais nous devons continuer à travailler, sinon nous risquons de perdre notre travail.»

— Yoby Li, infirmière de Hong Kong

Collaborateurs et sources: Joël-Denis Bellavance, Mario Cloutier, Jean-François Bégin, Louis-Bernard Robitaille, *New York Times*, *Globe and Mail*, BBC.

# Le système de santé ontarien malade du SRAS



ALEXANDRE SIROIS

*Déjà souffrant, le réseau de la santé au pays est mis à rude épreuve par la*

*pneumonie atypique. La maladie donne des maux de tête aigus à la région de Toronto. Les professionnels de la santé de cette ville ont été parmi les Canadiens les plus affectés par le mystérieux virus. Et le réseau a connu des perturbations majeures qui, selon certains experts, auraient pu être évitées.*

« Notre système de santé public a été soumis à un énorme test », a déclaré cette semaine le ministre de la Santé de l'Ontario, Tony Clement, alors qu'il réclamait de l'aide aux autres provinces canadiennes. Parallèlement, l'Ontario sollicitait de l'argent frais d'Ottawa. C'est que la province se démène encore pour passer le test de la pneumonie atypique.

Le système de santé de l'Ontario, paralysé depuis près d'un mois, essaie péniblement de revenir à la normale. Une tâche difficile parce que, à la fin du mois de mars, le gouvernement ontarien a donné l'ordre de limiter le plus possible l'accès aux hôpitaux de la province. Et il a été pris au mot.

« En raison des directives visant à contenir l'expansion du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), nous avons gardé nos urgences ouvertes et nous avons aussi fait quelques opérations urgentes, mais tout le reste a été arrêté. Même la chirurgie cardiaque non urgente », explique le porte-parole du réseau des hôpitaux universitaires de Toronto, Rob McCartney.

Le réseau, qui compte trois hôpitaux (l'hôpital Princess Margaret, l'hôpital général de Toronto et le Western Toronto) a dû adopter ces mesures même s'il n'y a jamais eu de transmission du virus dans ses établissements.

Il y a environ 10 jours, ces hôpi-

taux ont été autorisés à reprendre graduellement leur rythme de croisière. Néanmoins, ses soins ambulatoires ne fonctionnaient qu'à 50 % de leur capacité cette semaine et seulement 80 % des opérations pouvaient être effectuées.

## Cancer : attente dramatique

L'impact sur les listes d'attente a été dramatique dans la région de Toronto. Avant l'épidémie, le réseau des hôpitaux universitaires faisait état d'un délai de 62 jours pour une opération dans le cas d'un cancer. Plus du double de la norme provinciale, fixée à 28 jours. Or, à cause de l'interruption des chirurgies, le temps d'attente se situe dorénavant « entre 90 et 100 jours ».

« Le SRAS nous a littéralement volé un mois. Maintenant, nous devons faire du rattrapage. Nous devons nous occuper des patients qui auraient dû être traités au cours de cette période avant de donner des rendez-vous pour les cas électifs », a indiqué le porte-parole du réseau, qui ne peut prédire quand ce rattrapage sera terminé.

Responsable des employés d'un autre hôpital torontois, le York Central, Richard Schabas estime que le gouvernement ontarien a exagéré. Il estime que ce n'est pas que le SRAS qui a provoqué des problèmes sérieux dans le réseau, mais la réaction des autorités face au virus. Selon lui, les craintes de contagion en milieu hospitalier sont justifiées, mais l'interruption



Photo PC

Une employée de l'hôpital Princess Margaret de Toronto fait prendre sa température avant de commencer son quart de travail, hier matin. Différentes mesures, comme le port du masque, sont toujours en vigueur dans les hôpitaux de la Ville reine, même si le nombre de cas de SRAS y a chuté de façon importante ces derniers jours.

de toutes les activités n'était pas nécessaire.

« La transmission (du virus) s'est produite aux urgences, dans les unités de soins intensifs et les unités où on soignait les patients pour les pneumonies. Ça ne s'est pas passé, par exemple, dans les salles d'hémodialyse ou dans les cliniques externes de radiologie », fait valoir le Dr Schabas, qui a lui-même été mis en isolement pendant 10 jours.

« Ça a créé un problème immense pour les gens qui avaient besoin de soins de santé dans la grande région de Toronto. Il n'y avait carrément plus d'accès, par exemple, aux scanners ou aux opérations dans les cas de cancer », a ajouté le médecin.

## Isolées même sans quarantaine

La présidente de l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario, Adeline Falk-Rafael, a aussi des reproches à faire au gouvernement ontarien. C'est que

seulement 53 % des infirmières de la province travaillent à temps plein. Elles doivent donc souvent travailler dans plus d'un hôpital pour gagner leur vie. Or, les autorités ont restreint les déplacements des employés entre hôpitaux.

« Cela a réduit le nombre d'infirmières dans les hôpitaux et a fait diminuer le revenu de plusieurs d'entre elles », a indiqué Mme Falk-Rafael, qui réclame la création d'emplois à temps plein pour soulager les troupes. Car les infirmières sont « épuisées », rapporte-t-elle.

Épuisées parce qu'elles sont trop peu nombreuses, mais aussi en raison de l'équipement avec lequel elles doivent travailler. Selon Donna Tucker, infirmière en chef à l'hôpital de Scarborough, qui a été le premier établissement canadien à accueillir des patients souffrant du SRAS, toutes les infirmières portent dorénavant des masques qu'elles peuvent retirer uniquement à la cafétéria.

À ce masque s'ajoutent, pour celles qui travaillent dans les unités à risque : une visière, deux paires de gants et des blouses spéciales. « C'est un équipement très lourd, chaud et oppressant. C'est très fatigant », déplore Mme Tucker.

Pire : comme d'autres professionnels de la santé, les infirmières sont stigmatisées. « J'entends de nombreuses histoires à ce sujet. Des situations où les enfants ou de proches parents des employés ont été exclus du travail ou de l'école. D'autres employés ont senti les membres de leur famille et leurs amis prendre leurs distances, physiquement », raconte l'infirmière.

Pourtant, il suffit de prendre connaissance des comparaisons effectuées par le Dr Schabas pour relativiser les dangers du SRAS. Au cours des huit dernières semaines, il y a eu 100 morts en raison de la grippe, 200 morts dans des accidents de véhicules motorisés et 2000 décès à cause du tabagisme. Durant la même période, le SRAS n'a tué que 16 personnes...

## DÉFUSIONS

# Californie, Québec : même combat ?



FRANÇOIS CARDINAL

*Depuis plus d'une décennie, les villes canadiennes se regroupent pour*

*former des municipalités plus grandes — et plus fortes. Mais aux États-Unis, le vent souffle en sens contraire. Malgré cette tendance lourde, une tentative de « défusion » municipale a échoué en Californie l'an dernier. Des leçons pour le Québec ?*

Le regard se fixe sur les énormes lettres blanches fixées sur la colline : « HOLLYWOOD », peut-on lire. Mais pour qui daigne jeter un coup d'oeil un peu plus loin, une gigantesque banlieue cossue apparaît : il s'agit de la vallée de San Fernando, foyer des Universal et Disney de ce monde, mais surtout, berceau du mouvement « défusionniste » aux États-Unis.

Avalée par Los Angeles en 1915, la vallée n'était alors qu'une plaine désertique. Depuis, bien de l'eau a coulé sous les entrées en pavé uni, suffisamment pour que San Fernando attire près de la moitié de la population de Los Angeles, soit 1,3 de ses 3 millions d'habitants.

Mais malgré un boom économique, le mécontentement gronde dans la vallée. Pas tant parce que cette dernière a décroché le titre peu enviable de capitale mondiale

de la porno, mais plutôt parce que les résidents de San Fernando se sentent négligés par la ville-centre.

« Il y avait déjà des discussions autour d'une éventuelle sécession dans les années 40. Les gens exigeaient un partage équitable entre la ville-centre et la vallée », précise en entrevue Tom Hogen-Esch, professeur de science politique à l'Université de la Californie et rare spécialiste des mouvements de sécession — ou défusion — aux États-Unis.

Soixante ans plus tard, la situation est la même. À la différence près que les défusionnistes ont trouvé ces dernières années une oreille attentive dans les hautes sphères politiques. Ainsi, après maintes pétitions, études et discussions, un référendum a été organisé le 5 novembre 2002 sur l'avenir de San Fernando, notamment.

Batailles féroces entre « pro » et

« anti fusions » ; prédictions catastrophiques ; politiciens qui promettent plus vite que leur ombre afin de maintenir intactes les limites de leur ville... C'est une véritable guerre que se sont livrée les deux camps jusqu'au jour J, une guerre qu'ont finalement remportée les tenants du statu quo (71 % contre 29 %).

Y a-t-il des parallèles à faire entre le combat des gens de San Fernando et ceux de l'Ouest-de-l'Île de Montréal ? Si l'on exclut les détails législatifs de la consultation, oui, répond tout de go Bernard Jouve, titulaire de la chaire de recherche du Canada en études des dynamiques territoriales (UQAM).

La grosse différence réside dans les détails du référendum. Contrairement à la proposition du Parti libéral du Québec (PLQ), qui suggère que seuls les résidents d'une ex-municipalité auraient le droit de vote sur l'avenir de leur territoire, tous les habitants de Los Angeles pouvaient s'exprimer sur l'avenir de San Fernando. C'est comme si les électeurs d'Hochelaga-Maisonneuve avaient leur mot à dire sur l'éventuelle défusion de Baie-d'Urfé...

Au-delà de cette question législative, les parallèles avec la situation montréalaise sont évidents. Les revendications sont les mêmes, et le but visé aussi. Nous voulons des municipalités à échelle humaine, affirmait d'ailleurs au plus fort de la campagne Tom McClintock, élu républicain à l'assemblée de la Californie et partisan de la défusion. « L'indépendance de la vallée de San Fernando transformer une ville frustrée et amère en deux grandes villes géniales avec des gestions municipales plus proches de leurs habitants », soutenait-il.

On croirait entendre un élu de l'Ouest-de-l'Île de Montréal.

## Discours de riches

Howard Husock, professeur à la prestigieuse Université Harvard et directeur des études de cas en politiques publiques à la John F. Kennedy School of Government, est un des principaux porte-étendard de ce discours. Le 18 mai 2001, à l'invitation de l'Institut économique de Montréal, M. Husock avait lancé à Montréal « un plaidoyer en faveur du fractionnement municipal ».

Selon lui, l'une des clés de voûte des fusions municipales, l'idée qu'un gouvernement plus gros est plus efficace, est une vaste supercherie. « Étude après étude, il a été démontré que les gains d'efficacité des gouvernements de grande taille ne se matérialisent pas », ajoutait-il, références à l'appui.

C'est pourquoi, comme bien d'autres, il soutient que les villes ne devraient pas seulement éviter de fusionner avec d'autres municipalités, elles devraient même envisager de faire le contraire. En résulterait une concurrence bénéfique entre villes, une offre de services

adaptée aux besoins de chacun et des gains en termes d'efficacité.

M. Husock ne prêche pas dans le désert. Bien que l'on ne puisse parler d'une tendance lourde, le fractionnement municipal fait des adeptes chez nos voisins du Sud. Dans la région de Miami, huit nouvelles municipalités ont été créées au cours de la dernière décennie, toutes défusionnées du vaste comté de Dade. Au début des années 1990, Staten Island, un des districts de New York, a exigé son indépendance. Malgré un vote favorable à la séparation, l'État a refusé l'indépendance au district. À Boston, Seattle, Dallas et en bien d'autres endroits, des groupes de pression défusionnistes ont aussi tenté leur chance, sans succès.

« Les fusions sont le plus souvent le rêve des planificateurs, alors que les simples citoyens ont tendance à privilégier la formation de petites localités », indiquait M. Husock. Aux États-Unis, en 40 ans, le nombre de municipalités n'a cessé de croître : de 16 800 en 1952, elles sont passées à 19 300 en 1992.

Mais est-il nécessaire de passer par un processus de défusion pour jouir des avantages d'une plus petite municipalité ? Pas vraiment, répond M. Hogen-Esch. La seule menace de séparation fait très souvent l'affaire. Même si une sécession ne se matérialise pas, ajoute-t-il, elle pousse souvent les gouvernements en place à une plus grande décentralisation, question d'amadouer les groupes sécessionnistes. Les avantages sans les inconvénients, en d'autres termes.

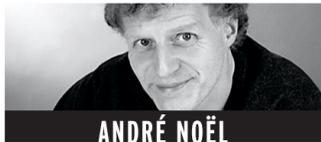
C'est d'ailleurs ce qu'avait fait miroiter le maire de Los Angeles, James Hahn. Et c'est précisément ce que fait déjà miroiter Gérard Tremblay, maire de Montréal.

Y a-t-il des parallèles à faire entre le combat des gens de San Fernando et ceux du West Island de Montréal ?

| LE FONDAMENTALISME CHRÉTIEN AUX ÉTATS-UNIS |

# Dieu veut que les Juifs retournent en Israël, disent les sionistes... chrétiens

La politique américaine influencée par une vision apocalyptique?



ANDRÉ NOËL

*Le rassemblement des Juifs en Israël est essentiel pour assurer le retour de*

*Jésus-Christ sur terre, croient les fundamentalistes chrétiens américains. Ces dernières années, ceux-ci ont même fourni à Israël plus de soutien que les Juifs américains. Mais plusieurs Juifs, habitant les États-Unis ou Israël, s'inquiètent de cette alliance contre nature entre les chrétiens sionistes et la droite israélienne.*

C'est la volonté de Dieu de voir les Juifs retourner en Israël, explique au bout du téléphone Donna Holbrooks, directrice de la section canadienne de l'Ambassade chrétienne internationale à Jérusalem. Cette organisation a quelques centaines de membres en Ontario et en Alberta, mais des centaines de milliers aux États-Unis. Elle représente la puissante communauté des « chrétiens sionistes », qui constitue le groupe dominant parmi les évangélistes américains.

Contrairement aux idées reçues, le sionisme — un mouvement politique visant à l'établissement puis à la consolidation d'un État juif en Palestine — n'a pas été initié par des Juifs (plusieurs y étaient opposés et le sont toujours), mais par des protestants qui faisaient une interprétation littérale de la Bible.

Le livre d'Ezéchiel (Ancien Testament) précise au chapitre 37, verset 21 : « Ainsi parle le Seigneur Yahvé : voici que je vais prendre les Israélites parmi les nations où ils sont allés. Je vais les rassembler de tous côtés et les ramener sur leur sol ». Le site Web de l'Ambassade chrétienne internationale à Jérusalem (<http://www.cdn-friends-est.com>) est rempli de citations semblables.

Le rassemblement des Juifs en Israël est essentiel pour assurer le retour de Jésus-Christ sur terre, explique le révérend A.R. Bernard, pasteur du Centre culturel chrétien de New York, dans un des nombreux articles que l'on peut lire sur ce site. Les chrétiens sionistes, qui ont leurs entrées au sein du gouvernement Bush, ne font pas qu'écrire et prêcher : ils agissent.

« L'ambassade chrétienne à Jérusalem a établi plusieurs programmes pour aider les Juifs de la diaspora à retourner en Israël, s'est félicitée Mme Holbrooks au cours d'un entretien depuis Toronto. Nous avons donné un soutien financier et matériel aux Juifs d'Ar-



Le révérend Jerry Falwell.

gentine, de Russie, d'Éthiopie et d'autres pays pour s'installer là-bas. »

**60 millions**

Depuis quelques années, Israël reçoit plus de soutien aux États-Unis auprès des fundamentalistes chrétiens qu'auprès des Juifs américains, a affirmé l'évangéliste Chuck Missler au journaliste israélien Gershon Gorenberg, qui vient de publier un livre sur le sujet. Le rabbin Yechiel Eckstein, qui a fondé le groupe Stand for Israel avec Ralph Reed, ancien directeur de la Christian Coalition, affirme que 250 000 conservateurs chrétiens ont donné plus de 60 millions de dollars à Israël depuis 1994. Les dons ont augmenté depuis le 11 septembre 2001, a déclaré le rabbin au *Wall Street Journal*.

Des organisations de chrétiens sionistes aident les Juifs de la diaspora à s'installer dans les territoires qu'Israël occupe en Palestine en violation des résolutions des Nations unies. Le Dr James DeLoach, pasteur à la Second Baptist Church de Houston (Texas), se vante d'avoir créé une fondation pour ai-

der les personnes qui voudraient détruire les mosquées à Jérusalem-Est et y construire à la place le nouveau Temple.



Un juif orthodoxe brûle des aliments contenant du levain, à Jérusalem, avant la pâque. Pour les fundamentalistes chrétiens américains, le rassemblement des Juifs en Israël est essentiel pour assurer le retour de Jésus-Christ sur terre.

der les personnes qui voudraient détruire les mosquées à Jérusalem-Est et y construire à la place le nouveau Temple.

**Alliance contre nature**

Plusieurs Juifs, habitant les États-Unis ou Israël, s'inquiètent de cette alliance contre nature entre les chrétiens sionistes et la droite israélienne. C'est que, même s'ils sont sionistes, certains de ces chrétiens ont tenu des propos antisémites (antijuifs). « La plupart des évangélistes croient que l'Anté-

rist sera un Juif mâle », a prédit le plus zélé d'entre eux, le révérend Jerry Falwell. L'évangéliste Billy Graham — un autre panégyriste du sionisme, qui a prêché à la cathédrale nationale de Washington le 14 septembre 2001 à la demande du président George W. Bush — a déjà déclaré qu'il fallait « briser la mainmise des Juifs sur les médias ».

« Selon la théologie des chrétiens sionistes, les deux tiers des Juifs périront lors de l'apocalypse et les autres survivront parce qu'ils

se convertiront au christianisme, explique Yossi Alpher, directeur du Centre Jaffe pour les études stratégiques à Tel-Aviv. Ce n'est pas une perspective très réjouissante pour les Juifs ! »

« Dans la mesure où elle est influencée par une telle vision apocalyptique, la politique américaine au Moyen-Orient devient un instrument qui sème la discorde et rend très improbable l'instauration d'une véritable paix », écrit Allan C. Brownfeld, éditeur de *Issues*, le journal de l'American Council for Judaism.

## L'histoire du sionisme chrétien

ANDRÉ NOËL

La conquête de Jérusalem-Est par Israël, en 1967, a fait basculer la majorité du protestantisme évangélique américain dans un soutien explicite à l'État juif, souligne Sébastien Fath, chercheur au Groupe de sociologie des religions et de la laïcité à Paris et auteur d'un livre récent sur l'évangéliste Billy Graham.

Cette conquête était perçue comme l'expression de la volonté de Dieu : elle signalait que les Juifs reconstruiraient bientôt le Temple sur son lieu d'origine, une des dernières étapes avant la bataille de l'Armageddon et le retour de Jésus-Christ sur terre, a expliqué M. Fath au cours d'un entretien téléphonique.

Pierre-René Côté, professeur de théologie à l'Université Laval, souligne que l'Église catholique a depuis longtemps interprété la Bible de façon métaphorique et non littérale. « Ce n'est pas le cas de

certains courants protestants », a-t-il ajouté.

Le protestantisme est né en Allemagne après, l'invention de l'imprimerie par Gutenberg en 1434, et grâce à elle dans le siècle suivant, Martin Luther a traduit et imprimé une bible en allemand populaire. Luther croyait que le peuple devait lire directement la Bible plutôt que d'en recevoir des interprétations filtrées par les prêtres.

« Dans le protestantisme, l'accent est mis sur l'individu, explique M. Côté : il y a là une différence majeure avec le catholicisme ». D'un côté, le protestantisme pouvait représenter un progrès social car il contestait le pouvoir démesuré de l'Église catholique. De l'autre, il portait en lui les risques de dérives intégristes, avec une interprétation textuelle de la Bible.

Dès les années 1600, des protestants ont commencé à écrire des traités déclarant que tous les Juifs devaient quitter l'Europe pour la Palestine, raconte la journaliste

Grace Halsell dans son livre *Prophecy and Politics*. Oliver Cromwell, dirigeant des Puritains (qui seront parmi les pionniers de la Nouvelle-Angleterre), affirmait que la présence juive en Palestine serait le prélude à la seconde venue du Christ.

Cette théorie est développée au début des années 1800 par le réformateur anglais Anthony Cooper, puis surtout par le prêtre irlandais John Nelson Darby, qui visite le Canada et les États-Unis. L'Américain Cyrus Scofield publie une bible annotée selon ces doctrines : c'est la bible la plus vendue à ce jour aux États-Unis.

Pendant plus de 150 ans, les évangélistes protestants sont les seuls à promouvoir le sionisme, non seulement pour accélérer le retour du Christ sur terre mais aussi pour amener les Juifs à quitter l'Europe. C'est seulement en 1897 que le journaliste autrichien Theodor Herzl inaugure le premier congrès juif sioniste à Bâle, en Suisse. Son mouvement a pris de l'ampleur et a été couronné par

la création de l'État d'Israël en 1948, qui a d'ailleurs été vue comme un autre signe biblique par les chrétiens sionistes.

En 1967, les troupes israéliennes — discrètement mais fortement appuyées en matériel par le Pentagone — écrasent les armées arabes et occupent, depuis, des territoires palestiniens, dont Jérusalem-Est, où se trouve le mont du Temple. Cette victoire suscite un vent d'enthousiasme chez les chrétiens sionistes américains.

Trois ans plus tard, Hal Lindsey publie un roman, *The Late Great Planet Earth* (en français : *Satan, maître de la planète Terre*) où il reprend les thèses apocalyptiques de John Nelson Darby, en mêlant des extraits de la Bible, des événements contemporains et des textes prophétiques. Le livre se vend à 28 millions d'exemplaires ! Un seul autre livre a battu ce record : la Bible. Le roman exerce une formidable influence sur les esprits, y compris sur celui du président Ronald Reagan, qui encourage alors l'auteur à donner une confé-

rence à des stratèges du Pentagone sur l'éventualité d'une guerre nucléaire avec l'Union soviétique.

Aiguillonné par ce succès, un autre auteur fundamentaliste, Tim LaHaye, inaugure en 1985 une série de romans apocalyptiques sous le titre *Left Behind* (*Abandonnés*). Les 10 premiers romans de la série se sont vendus à 38 millions d'exemplaires. À cela s'ajoutent une vingtaine de millions d'exemplaires de livres pour enfants, de disques, d'albums illustrés, etc. Les quatre derniers livres ont trôné pendant des semaines au sommet de la liste des best-sellers du *New York Times*.

Le Livre 11, *Armageddon*, vient tout juste d'être lancé. Il commence à la veille de la période de « Ravisement » (où les Born-Again seront propulsés au ciel pour échapper à l'apocalypse), alors que les « Tribulations » (une série de guerres et de désastres) s'abattent sur la terre. Satan dirige la planète depuis la Nouvelle-Babylone... en Irak.



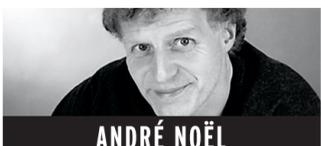
George W. Bush, dont on aperçoit ici la silhouette sur fond de patriotisme, a déclaré la guerre à l'Irak en invoquant le nom de Dieu.

Photo AP

| LE FONDAMENTALISME CHRÉTIEN AUX ÉTATS-UNIS |

# Un homme sous influence

De proches conseillers de Bush sont des fondamentalistes convaincus



ANDRÉ NOËL

*Depuis le 11 septembre 2001, tous les yeux sont tournés vers l'intégrisme*

*islamique. Mais un autre mouvement commence à susciter de l'inquiétude tant aux États-Unis qu'en Israël et en Europe : le fondamentalisme chrétien, qui a une influence grandissante au sein du gouvernement américain.*

L'Église catholique et la plupart des églises protestantes ont condamné l'invasion de l'Irak. Le président George W. Bush a déclenché la guerre en rejetant l'avis de l'Église méthodiste unie, à laquelle il appartient, mais en invoquant néanmoins le nom de Dieu.

« Le seul mouvement religieux qui a appuyé la décision du président de faire la guerre est le groupe des évangélistes, plus précisément les fondamentalistes chrétiens », a souligné le révérend C. Welton Gaddy, pasteur louisianais et directeur de l'Interfaith Alliance Foundation, au cours d'un entretien avec *La Presse*.

Les fondamentalistes se caractérisent par une lecture littérale de la Bible et des positions politiques très conservatrices. Les plus connus d'entre eux sont les évangélistes Jerry Falwell (fondateur de la Moral Majority), Pat Robertson (fondateur de la Christian Coalition), Billy Graham (qui a transformé George W. Bush en *born-again christian* ou « né à nouveau ») et son fils Franklin Graham (qui a présidé la cérémonie d'inauguration de la présidence de George W. Bush en janvier 2001).

La Southern Baptist Convention, forte de 16 millions de membres, appartient à cette mouvance : il s'agit d'ailleurs de la seule grande Église à avoir soutenu la guerre en Irak. « Nous sommes la confession qui connaît la plus forte croissance aux États-Unis », a affirmé Richard Land, directeur de la Commission sur l'éthique de la Convention, au cours d'un entretien avec *La Presse* de Nashville, au Tennessee.

« Je dirais que la grande majorité de nos membres croient en l'Apocalypse », a ajouté M. Land, qui a été nommé par le président Bush à la Commission américaine sur la liberté religieuse dans le monde. Un sondage publié par *Newsweek* montre que 71 % des protestants évangéliques américains

croient à la fin de ce monde au cours d'une bataille à Armageddon (le nom déformé de la ville de Megiddo en Israël).

**Un adulte sur quatre**

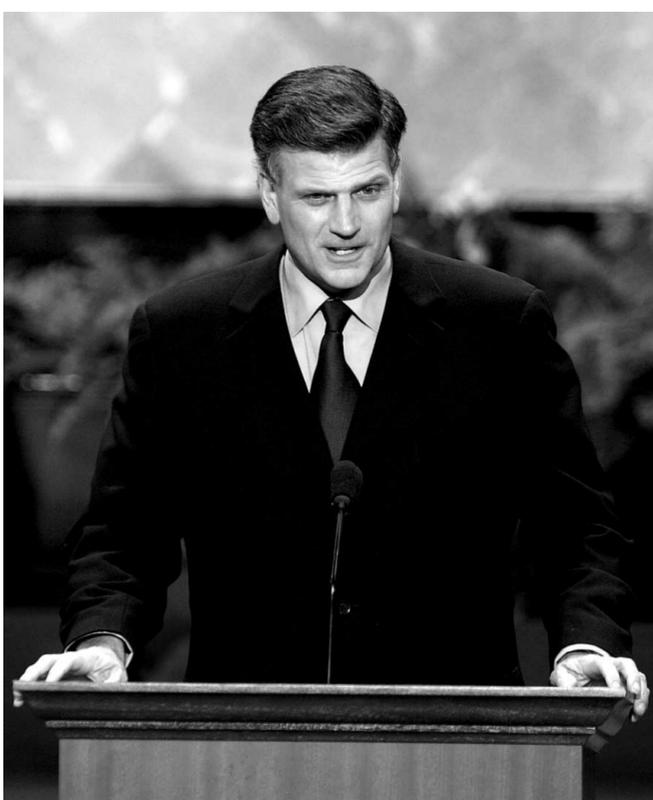
Selon la journaliste Grace Halsell, auteure du livre *Forcing God's Hand*, on compterait 50 millions de fondamentalistes aux États-Unis, soit un adulte sur quatre. L'historien Paul Boyer estime que le fondamentalisme est en pleine expansion depuis le 11 septembre 2001. Les attentats ont été perçus comme un signe de Dieu annonçant la fin du monde. « La croissance du mou-

vement évangéliste dépasse probablement celle de toutes les religions dans le monde d'aujourd'hui, y compris du fondamentalisme islamique », affirme Damiam Thompson, auteur du livre *End of Time*.

S'appuyant notamment sur le dernier livre de la Bible, l'Apocalypse, les évangélistes prédisent la seconde venue du Christ sur Terre. Mais avant, plusieurs étapes doivent être franchies. Les juifs doivent d'abord retourner en Israël et reconstruire le Temple à Jérusalem (à la place de deux mosquées qui s'y trouvent depuis des siècles). Puis surviendront sept années de « tribulations », guerres, épidémies, famines, etc.

L'Antéchrist — un juif mâle, selon Jerry Falwell — dirigera des millions de soldats de l'Orient et du Nord. Ceux-ci franchiront l'Euphrate (en Irak) et affronteront les troupes de Jésus-Christ à Armageddon. Le tiers de l'humanité mourra, soit 2 milliards de personnes : dans le cas des juifs, ce sera les deux tiers.

Au préalable, les chrétiens *born-again* auront été emportés au ciel grâce au « ravissement » et pourront contempler le cataclysme terrestre en toute sécurité. Au bout de cette guerre impitoyable entre le Bien et le Mal, marquée par l'ex-



Photos AP

**Billy Graham (à gauche), qui a transformé George W. Bush en *born-again christian*, ou « né à nouveau », et son fils Franklin Graham (ci-haut), qui a présidé la cérémonie d'inauguration de la présidence de George W. Bush en janvier 2001.**

L'ancien président Ronald Reagan proclamait ouvertement sa foi évangéliste. « Nous sommes peut-être la génération qui verra l'Armageddon », disait-il. Dans un récent éditorial, la revue *Christian Century* s'inquiète du fait que M. Bush ait les mêmes penchants.

« Des millions d'Américains croient que la Bible avait prévu le changement de régime en Irak, que Dieu a établi les frontières d'Israël il y a des millénaires et que les Nations unies sont promotrices d'un ordre mondial satanique. M. Bush soutient tacitement ces visions en n'intervenant pas dans le conflit entre Israël et la Palestine, en se montrant hostile à la coopération et aux traités internationaux et par ses discours presque apocalyptiques sur le Bien réprimant le Mal.

« Est-ce que le président croit que nous vivons les derniers jours de l'histoire et voit-il ses propres actions comme un pas vers un conflit cataclysmique avec les forces du Mal ? Si sa politique n'est pas inspirée par une interprétation littérale de la prophétie biblique, alors que signifient toutes ces paroles de providence ? »

Yakov Rabkin, professeur d'histoire à l'Université de Montréal, note que M. Bush est « entouré de

gens qui croient en l'Apocalypse ». « Son principal appui politique provient des fondamentalistes. Toute sa rhétorique est celle de l'Armageddon. M. Bush a dépeint Saddam Hussein comme l'incarnation du Mal : la guerre en Irak n'est pas politique, mais presque religieuse. »

**Un appui à la droite israélienne**

Joint à Tel-Aviv, Yossi Alpher, ancien directeur du Centre Jaffe pour les études stratégiques, craint que les fondamentalistes chrétiens n'influencent les positions de M. Bush à l'endroit d'Israël. « Les fondamentalistes appuient la colonisation (juive) des territoires occupés (en Palestine). Leur but n'est pas d'aider les Juifs, mais de précipiter l'arrivée de l'Apocalypse et le retour du Christ sur terre. C'est une stratégie de l'affrontement permanent, qui empêche l'instauration d'une paix durable. »

Barry Lynn, directeur du groupe « Americans United for Separation of Church and State », rappelle que les fondamentalistes se sont mobilisés pour faire élire le républicain Georges W. Bush. « Ils dictent la politique de cette administration », a-t-il affirmé à *La Presse*.

Ralph Reed, président du Parti républicain en Géorgie et ancien directeur de la Christian Coalition, a créé le groupe « Stand for Israël » avec un rabbin de droite en juin dernier. À l'instar de l'évangéliste Franklin Graham, M. Reed croit que Dieu a donné la Palestine aux Juifs : cela inclut les territoires occupés. Les fondamentalistes et l'administration Bush sont sur la même longueur d'onde, constate-t-il. « Pas besoin de jeter des pierres sur l'édifice quand vous êtes dans l'édifice », a-t-il déclaré au *Washington Post*.

Tom DeLay, leader de la majorité républicaine à la Chambre des représentants, participe aux congrès de la Christian Coalition avec Pat Robertson et Jerry Falwell, qui encourage les juifs à réclamer toutes les terres entre le Nil et l'Euphrate. Le sénateur républicain James M. Inhofe a déclaré au Sénat : « Je crois très fortement que nous devons soutenir Israël... parce que Dieu a dit qu'il fallait le faire... Lisez la Genèse... Cela n'est pas du tout une bataille politique. C'est une lutte pour déterminer si, oui ou non, la parole de Dieu est vraie. »

Franklin Graham — qui a déclaré que l'islam représente le Mal — a participé au service religieux de Pâques au Pentagone, le 18 avril. Dernièrement, M. Graham a révélé que son groupe, Samaritan's Purse, et la Southern Baptist Convention pourront bientôt entrer en Irak pour des missions humanitaires, « au nom de Dieu » et avec l'appui du Pentagone. Selon le révérend Gaddy, de l'Interfaith Alliance, « il n'y a aucun doute : les fondamentalistes n'ont jamais eu autant d'influence au sein du gouvernement américain ».

# Bagdad a un maire, mais personne ne veut de lui



JUDITH LACHAPELLE  
envoyée spéciale  
À BAGDAD

*Lundi prochain, il y aura une grande rencontre des leaders irakiens qui participeront à la reconstruction de*

*l'Irak. Mais Mohammed Al-Zoubeidi, maire autoproclamé de Bagdad, n'a pas encore été invité. Rabroué par les Américains et par le Conseil national Irakien, regroupement d'opposants qui rentrent d'exil, il poursuit néanmoins sa croisade pour relever Bagdad des décombres.*

**M**inuit, au 17<sup>e</sup> étage de l'hôtel Sheraton Ishtar de Bagdad. Un groupe de journalistes attend l'arrivée d'un personnage important dans la capitale, ou du moins d'un homme qui souhaite que son importance soit reconnue.

L'homme se fait attendre, l'un de ses collègues distribue des canettes de boissons gazeuses tièdes. Le frigo de la « suite présidentielle », comme beaucoup d'autres choses dans cette ville, est en panne.

Mohammed Al-Zoubeidi, le maire autoproclamé de Bagdad, arrive finalement vers 1h du matin. Grand et de carrure athlétique, le teint basané et le crâne dégarni, il prend place sur le sofa de velours élimé.

Depuis environ une semaine, Mohammed Al-Zoubeidi a pris possession de quelques pièces du Sheraton. Il officie également au Palestine, un hôtel voisin. C'est là qu'il a installé le « conseil exécutif de la ville de Bagdad » après s'être promu maire de la ville.

## 22 comités

Il affirme avoir été élu à la tête de la ville par des représentants de différents groupes de l'opposition irakienne: Kurdes, chiïtes, sunnites, chrétiens ou communistes... Un de ses premiers gestes aura été la formation de 22 comités pour voir aux affaires de la ville. Il a déjà promis de multiplier par 10 le salaire des employés municipaux. Mais surtout, il a mis sur pied une force policière armée: au cours de la semaine, des hommes en uniforme vert olive sont apparus dans les rues de Bagdad.

L'arrivée de ce dirigeant spontané, qui distribue des armes à ses hommes, faisant compétition aux forces de sécurité de la 3<sup>e</sup> division de l'armée américaine, ne fait pas du tout l'affaire de Washington. Le général Jay Garner, administrateur officiel de l'Irak, ne reconnaît pas le rôle que s'est donné Mohammed Al-Zoubeidi et n'a aucune intention de transiger avec lui.

Mohammed Al-Zoubeidi, qui avait annoncé son intention de se rendre, cette semaine, à une réu-



Photo NewsCom  
Mohammed Al-Zoubeidi, le maire autoproclamé de Bagdad.

nion de l'OPEP — un rôle qui dépasse largement ses fonctions municipales —, a néanmoins prévenu qu'il se maintiendrait dans son poste car il s'estime « élu ». « Je poursuivrai la gestion des affaires de Bagdad, a-t-il prévenu. Problème: son élection demeure un mystère. Quand a-t-elle eu lieu? Qui y a participé? On l'ignore.

Le nouveau « maire » est considéré comme un proche d'Ahmed Chalabi. Mais dans les cercles proches de l'ancien opposant irakien, il ne fait pas l'unanimité. Et on ne se gêne pas pour le discréditer.

« C'était un de nos agents », reconnaît Zaab Sethna, porte-parole du Congrès national irakien, rencontré jeudi à Bagdad. Selon lui, Mohammed Al-Zoubeidi a relayé de très bonnes informations sur la situation dans l'Irak de Saddam Hussein. Il aurait ainsi passé une vingtaine d'années dans la zone autonome au nord du pays, au Kurdistan irakien. « Puis il nous a annoncé un jour qu'il s'en allait à Bagdad, raconte M. Sethna. Et nous avons perdu contact avec lui. Nous

étions dans le désert, pendant la guerre, et la première chose qu'on apprend est qu'il est arrivé à Bagdad le 8 avril, avec l'intention de devenir maire. »

Quand le CNI s'est finalement établi à Bagdad, dit Zaab Sethna, son organisation a invité à maintes reprises Mohammed Al-Zoubeidi à venir rencontrer Ahmed Chalabi. « Il est finalement venu après qu'on eut dû pratiquement le traîner jusqu'ici. »

## Une ville à organiser

Mohammed Al-Zoubeidi a une tout autre version de l'histoire. « J'ai passé 23 ans hors de l'Irak parce que Saddam Hussein avait un oeil sur moi, raconte-t-il dans la suite présidentielle défraîchie du Sheraton. Pendant tout ce temps, j'ai travaillé à la chute du régime. » Durant ces années, il a aussi voyagé en Syrie et en Jordanie, brassant des affaires, apparemment avec succès.

Il dit être revenu en Irak pour aider ses concitoyens. « Quand nous sommes entrés dans Bagdad durant la libération, il y avait encore des combats, raconte M. Al-Zoubeidi. Le pillage venait de commencer, il y avait des cadavres dans les rues, la banque avait été volée, il y avait des immeubles en feu, et les forces de la coalition n'ont rien fait. Quand les journalistes leur ont demandé pourquoi, ils ont répondu qu'ils étaient des soldats, pas des policiers. Alors, les Irakiens ont commencé à s'organiser. »

Depuis deux semaines, les quartiers de la ville où les lignes à haute tension sont toujours en place ont graduellement retrouvé l'électricité (même si les pannes sont encore fréquentes), les monteuses ont commencé à réparer les lignes brisées. L'eau courante est revenue dans plusieurs quartiers, même si le traitement n'est pas encore au point. Les hôpitaux soignent de nombreux cas d'enfants atteints de gastroentérite.

Le téléphone n'est pas encore rétabli (ceux qui possèdent un téléphone satellitaire font des affaires d'or), mais devrait l'être sous peu. À certaines intersections, des ci-

toyens se sont improvisés agents de la circulation. Les ordures, cependant, s'empilent sur les trottoirs et les résidents sont contraints d'y mettre le feu.

Et puis il y a l'absence de sécurité. Des patrouilles de soldats américains et les policiers promus par le nouveau maire font quelques rondes dans les rues, mais il revient encore essentiellement aux résidents de protéger leur voisinage. Ceux-ci bloquent leurs rues à la tombée de la nuit et font chacun un tour de garde. Les Américains permettent que les résidents gardent un fusil à la maison, mais un homme qui se balade avec son fusil verra son arme confisquée.

« Nous avons besoin d'une démocratie après 35 ans de dictature, dit Mohammed Al-Zoubeidi. Les Irakiens ont beaucoup souffert et je suis très fier de représenter ce qu'ils veulent. » « Les gens m'ont choisi », insiste-t-il.

Courtoisés de toutes parts par des revenants ambitieux qu'ils ne connaissent que peu ou pas du tout, les Irakiens rencontrés depuis une semaine sont très (très !) sceptiques quant à leurs motivations réelles. « Où étaient-ils pendant toutes ces années? Ils ne savent pas ce que nous avons enduré. Ils habitent dans de beaux hôtels, ils ne savent rien de nous », dit Hisham Al-Kathib, bibliothécaire à la retraite, rencontré lors d'une assemblée populaire dans le quartier Al-Doraa de Bagdad, où Mohammed Al-Zoubeidi est allé prendre contact avec les citoyens.

Entouré de leaders religieux, le maire a plaidé pour un gouvernement municipal qui respecterait le culte de chacun. L'assemblée a été houleuse, plusieurs citoyens l'invectivaient sur l'inaction des forces de la coalition devant le pillage, ou sur leur impatience de voir revenir des services municipaux normaux.

À la fin de la rencontre, plusieurs citoyens étaient loin d'être convaincus que Mohammed Al-Zoubeidi est l'homme de la situation. « Il y a déjà beaucoup de héros en Irak, soupire Hisham Al-Kathib. Nous n'avons pas besoin de ceux qui reviennent d'ailleurs. » Un avis que partage l'administrateur américain Jay Garner.

# À vos souris!

Plus de **25 000 \$**  
en prix



5 écrans plats Sony de 18 pouces

## 5 forfaits-voyage pour 2 à la Baie-James



10 appareils photo numériques  
Nikon COOLPIX 885

## Prenez votre portrait...

Avec la **facture Internet**, vous obtenez le portrait complet de votre consommation.

Tableaux et graphiques illustrent pour vous :

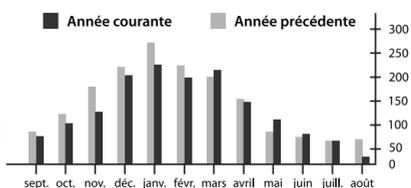
- votre consommation moyenne par jour en \$
- l'impact de la température extérieure sur votre consommation
- la comparaison de votre consommation d'une année à l'autre

## La facture Internet, pratique et sécuritaire

Pour payer, vous avez le choix :

- votre site bancaire
- le paiement autorisé
- le site d'Hydro-Québec

Consommation totale mensuelle en dollars



Adoptez la **facture Internet** à :  
**www.hydroquebec.com/residentiel**

Assurez-vous d'avoir en main votre dernière facture ainsi que son coupon détachable.  
\* Règlement du concours disponible sur le site.



**La Presse**

**MONTRÉAL ET LES ENVIRONS**

<b>AUJOURD'HUI</b>	MAXIMUM	Nuageux avec faible pluie en matinée, pluie en après-midi. Probabilité de précipitations: 90 %. Vents du nord-est à 20 km/h tournant de l'est à 30 km/h.
	<b>11</b>	
<b>CETTE NUIT</b>	MINIMUM	Nuageux avec faible pluie. Probabilité de précipitations: 70 %.
	<b>3</b>	
<b>DEMAIN</b>	MAX/MIN	Ciel variable. Probabilité de précipitations: 40 %.
	<b>14/3</b>	
<b>LUNDI</b>	MAX/MIN	Ciel variable. Probabilité de précipitations: 40 %.
	<b>17/4</b>	

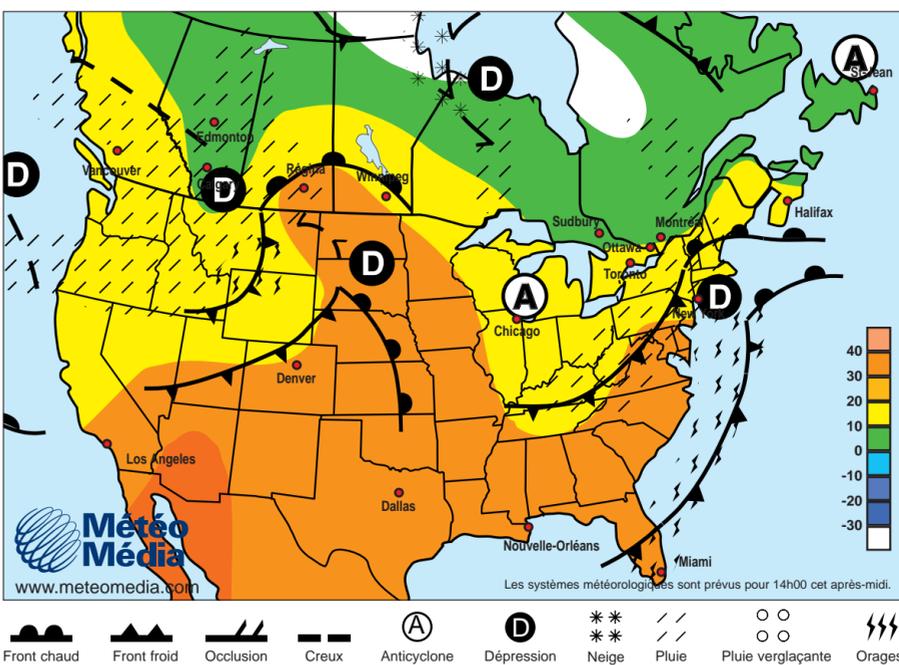
QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
<b>AUJOURD'HUI</b> Pluie. 8/2.	<b>AUJOURD'HUI</b> Nuageux avec faible pluie. 10/2.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ensoleillé. 15/2.
<b>DEMAIN</b> Nuageux avec faible pluie. 11/-1.	<b>DEMAIN</b> Ciel variable. 15/3.	<b>DEMAIN</b> Généralement ensoleillé. 14/5.

**PRÉVISIONS RÉGIONALES**



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
<b>AUJOURD'HUI</b> Nuageux avec averses. 5/-1.	<b>AUJOURD'HUI</b> Pluie ou neige. -1/-5.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. 10/-2.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. 6/1.
<b>DEMAIN</b> Nuageux avec faible pluie. 7/-1.	<b>DEMAIN</b> Plutôt nuageux avec averses de pluie ou de neige.	<b>DEMAIN</b> Nuageux avec faible pluie. 9/-1.	<b>DEMAIN</b> Nuageux avec faible pluie. 7/0.

**LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES**



**L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL**

<b>TEMPÉRATURE</b>	MAX	MIN	<b>FACTEUR VENT</b>	Nul	<b>LE SOLEIL ET LA LUNE</b>
Hier	8	-2	Aujourd'hui	Nul	5h51 19h54 4h23 15h02
Normales du jour	13	4	Aujourd'hui	Bas	Durée totale du jour: 14h03
Auj. l'an passé (Observé hier à 17h)	13	1	<b>INDICE UV</b>	Bas	
<b>RECORDS</b>			<b>PRÉCIPITATION</b>	0 mm	
Plus haut maximum	23 en 1990		Hier	0 mm	
Plus bas minimum	-3 en 1966		1 mm d'eau = environ 1 cm de neige		

**AU PAYS**

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Plu ou nei 7/2	Pluie 13/2
Charlottetown	Beau 10/2	Pluie 10/0
Cornwall	Pluie 12/2	Variable 14/3
Edmonton	Pluie 6/3	Averses 14/2
Frédéricton	Éclaircies 15/3	Pluie 10/-1
Halifax	Variable 13/2	Pluie 12/1
Iqaluit	Averses 1/-4	Nuageux 4/-5
Moncton	Variable 14/3	Pluie 10/0
Régina	Averses 18/3	Averses 15/1
Rouyn-Noranda	Beau 8/-3	Variable 9/0
Saint-Jean	Éclaircies 6/0	Averses 9/0
Saskatoon	Averses 16/3	Variable 15/2
Sudbury	Variable 10/-3	Variable 10/2
Thunder Bay	Ensoleillé 12/-2	Averses 11/-1
Vancouver	Ensoleillé 12/7	Pluie 14/7
Victoria	Beau 14/6	Pluie 15/6
Whitehorse	Ensoleillé 19/4	Variable 15/2
Windsor	Soleil 15/4	Ensoleillé 18/7
Winnipeg	Beau 21/1	Averses 16/1
Yellowknife	Ensoleillé 7/-5	Beau 5/-8

**LE MONDE**

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Pluie 15/11
Athènes	Soleil 18/10
Beijing	Soleil 25/18
Berlin	Pluie 15/12
Bruxelles	Pluie 13/13
Buenos Aires	Beau 19/15
Lisbonne	Soleil 19/12
Londres	Nuageux 17/8
Los Angeles	Beau 20/11
Madrid	Averses 20/12
Mexico	Soleil 29/14
Moscou	Nuageux 1/-6
New Delhi	Soleil 38/19
New York	Pluie 11/8
Paris	Pluie 14/12
Port-au-Prince	Orages 32/24
Rio	Soleil 31/26
Rome	Nuageux 20/12
Tokyo	Averses 21/19
Washington	Pluie 20/11

**AU SOLEIL**

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Soleil 30/24
Bahamas	Beau 30/24
Barbade	Soleil 31/25
Bermudes	Beau 24/18
Cancun	Beau 36/24
Daytona B.	Orages 28/18
Ft. Lauderdale	Orages 28/23
Honolulu	Beau 28/21
KeyWest	Orages 29/23
La Havane	Variable 33/22
Las Vegas	Soleil 25/11
Miami	Orages 28/22
Montego Bay	Orages 31/26
Myrtle Beach	Orages 23/15
Orlando	Orages 28/20
Palm Springs	Soleil 29/16
Phoenix	Beau 31/17
Puerto Plata	Orages 31/23
Tampa	Orages 27/20
W. Palm B.	Orages 28/21

**LOTO QUÉBEC Résultats**  
TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... **MISE SUR TOI** 1 866 SOS-JEUX

**SUPER 7** Tirage du 2003-04-25  
06 17 18 32 34 39 45  
Complémentaire: (25)

**PANCO** Tirage du 2003-04-25  
04 05 09 10 13 16 18 20 22 28  
34 37 39 43 44 54 56 64 69 70

**Le Quotidien** Tirage du 2003-04-25  
3 4  
754 9788

**Extra** Tirage du 2003-04-25  
NUMÉROS: 659716, 59716, 9716, 716, 16, 6  
LOTS: 100 000 \$, 1 000 \$, 250 \$, 50 \$, 10 \$, 2 \$

**La Mini** NUMÉROS: 770952, 70952, 0952, 952, 52, 77095, 7709, 770  
LOTS: 50 000 \$, 5 000 \$, 250 \$, 25 \$, 5 \$, 1 000 \$, 100 \$, 10 \$

**CHASSE AUX TRÉSORS**  
LE VENDREDI À 19 h ET EN REPRISE LE DIMANCHE À 16 h 30, SUR LE RÉSEAU TQS

**SENTRA XE 2003**

**SAVIEZ-VOUS QUE LA PLUPART DES GENS N'AIMENT PAS FAIRE LE PLEIN D'ESSENCE?**



**AU VOLANT D'UNE SENTRA, ILS NE LE FONT PAS SOUVENT!**

Acompte	Mensualité
0 \$	241 \$
995 \$	219 \$
1 495 \$	208 \$
1 995 \$	198 \$

Location à partir de  
**219 \$** /MOIS\*

**0 \$** dépôt de sécurité!  
Comptant initial de **995 \$**  
Transport et préparation inclus!

**1,8%** Financement à l'achat\*\*  
PDSF à partir de **15 598 \$**\*\*\*

**AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS** sur financement à l'achat!

- Climatiseur • Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD • Siège du conducteur à 8 réglages • Moteur 1,8L de 126 chevaux • Pneus toutes saisons de 15 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Essuie-glaces à balayage intermittent • Dossier arrière rabattable 60/40 • Et beaucoup plus!

\*L'offre d'aucun paiement pendant 90 jours s'applique sur les modèles Sentra 2002-2003 pour les financements à l'achat et par les services NCFI uniquement. Aucun intérêt pour les premiers 60 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par l'acheteur. Après 60 jours, il doit payer mensuellement le capital et les intérêts selon les termes prévus au contrat. \*\*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4LG53 BK00). Acompte ou échange équivalent de 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurance et obligations sur pneu neuf en sus. Sur approbation du crédit. \*\*\*Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 48 mois. Frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location et d'achat. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/louer à prix moindre. \*\*\*\* PDSF de la Sentra Sedan XE à boîte manuelle (C4LG53 AA00). Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIRE... » et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.





# Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces  
cyberpresse.ca/necrologie

## INDEX DES DÉCÈS

- ALLARD, Jacques**  
Mont-Rolland
- ARSLANIAN, Vatché**
- AYOTTE DESCHÈNES, Thérèse**  
St-Jean-sur-Richelieu
- BEAUNOYER, Jean-Jacques**  
Montréal
- BISSONNETTE, André**  
Laval
- BOUCHARD (Sickini), Rolande**  
Montréal
- BOUTIN, Philippe**  
Longueuil
- BRUNEAU-LACHAPPELLE, Aurore**  
Laval
- BUSQUE (Poulin), Héléne**  
Montréal
- CHARTRAND, Guy**  
St-Thérèse
- COMTOIS, Luc**  
Kelowna, Colombie-Britannique
- DANSEREAU, Hubert O. (Bert)**  
Québec
- de SÈVE, Claire**  
Montréal
- DESSUREAULT, Dazé, Aurore**  
Montréal
- DRAPEAU, Florence née Prévost**  
Montréal
- DUMONT, Fernande**  
Pointe-Claire
- DURAND-BÉDARD, Thérèse**  
Laval
- FAVREAU, Jeanne**  
Montréal
- FAVREAU Nadeau, Madeleine**  
St-Ursule
- GILKER, Jean-Claude**
- GUAY, Robert**
- JOLICOEUR, Carmen**  
Montréal
- LALONDE, (née St-Amour), Berthe**
- LANDRIAU, Gilles**  
St-Lambert
- LEDUC HÉBERT, Christiane**  
Pierrefonds
- McKINNON, Raynald**  
Ile d'Orléans
- OUELLETTE LONGTIN, Andrée**  
Montréal
- PATENAUDE-LALONDE, Claire**  
Montréal
- ROUSSEAU-MARTIN, Chantal**  
Montréal
- SALVAIL, Gérard**  
Drummondville
- SAURIOL (Lord), Huguette**
- VALLANCOURT (Trudeau) Fernande**  
Longueuil
- VALENTINE, Paul**  
Sorel
- VILLENEUVE, S. Lucille**  
Montréal
- VOS, Aloys Bertrand**  
St-Anne-des-Lacs

N'oubliez pas de commander votre signet  
cyberpresse.ca/necrologie

## DÉCÈS



**ALLARD, Jacques**  
À Mont-Rolland, le 22 avril 2003, est décédé subitement Jacques Allard, compagnon de vie et d'amour de Marie Pozza-Allaire, fils de feu Zénaïde et Armand Allard du Ruisseau des Anches à St-Roch-Achigan, beau-père aimé et aimant de Francine Allaire (Jan Rôfekamp), Carole Allaire (Marc Melanson), Stéphane Allaire (Francine Stöckli) et papi adoré de Marie-Chun, Charlotte, Bertrand et Philippe.

Il laisse aussi dans le deuil ses sœur Thérèse (Yves Bétard) et Micheline (Jacques Bourassa), son frère feu Étienne (Claire Bélanger), ses neveux et nièces, Sylvain, Marc, Louise et Pascal ainsi que de très nombreux amis et amies.

Après une vie consacrée à aimer les siens et à créer de la beauté, Jacques nous a quittés devant sa rivière, sa maison, son vélo à ses côtés.

La famille recevra les condoléances au  
**Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**  
10526, boul. St-Laurent (angle Prieur)  
Montréal

le jeudi 24 avril de 19 à 22 h, le vendredi 25 avril de 14 à 17 h et de 18 à 22 h, le samedi 26 avril de 9 à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le samedi 26 avril à 11 h en l'église Saint-André-Apôtre, rue Prieur angle Esplanade, Montréal.

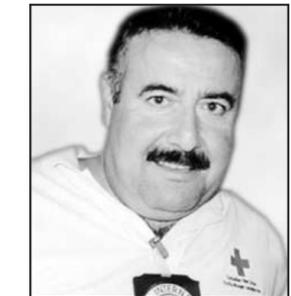
Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 1434, rue Ste-Catherine Ouest, bureau 500, Montréal, Qc H3G 1R4, seraient appréciés.

**Pour faire un don à l'Association canadienne du cancer colorectal à la mémoire d'un être cher.**  
Composez le **1-888-318-9442**  
ou envoyez votre don à l'adresse suivante :  
**180, rue de Bloor West, bureau 904 Toronto (Ontario) M5S 2V6**



Tout communiqué d'avis de décès publié dans La Presse sera plastifié et remis gratuitement à la famille éprouvée.

514.285.6816 La Presse



**ARSLANIAN, Vatché**  
Délégué canadien  
Comité international de la Croix-Rouge  
1955 - 2003

Canadien d'origine arménienne, Vatché Arslanian est né en Syrie en 1955. Après des études de Science politique à l'Université de Montréal, il a occupé différents postes à la municipalité d'Oromocto, au Nouveau-Brunswick. Dès 1991, il s'était engagé comme volontaire auprès de la Croix-Rouge canadienne. Son expérience en tant qu'officier et logisticien de l'armée canadienne, a amené l'organisme à proposer ses services au Comité international de la Croix-Rouge (CICR), dès janvier 2000, pour une première mission en Georgie.

En poste à Bagdad en tant que coordinateur logistique depuis juillet 2001, il a apporté une contribution significative aux activités d'assistance. En tant que responsable de l'approvisionnement, des transports et de l'entreposage, il a été amené à effectuer de nombreux déplacements dans diverses régions de l'Irak où il a toujours su apporter un soutien sans faille à tous les collaborateurs engagés, autant dans des programmes d'eau et de réhabilitation, que médicaux et orthopédiques.

Par ailleurs, maîtrisant parfaitement la langue arabe, il ne comptait pas son temps pour offrir spontanément ses compétences et son aide aux délégués qui ont pu profiter de sa connaissance approfondie de l'environnement culturel. Il a notamment participé, en janvier 2002, au rapatriement de prisonniers de guerre Iran / Irak.

Vatché Arslanian était un collègue généreux et solidaire. Il était fidèle à son engagement vis à vis de l'institution et du Mouvement de la Croix-Rouge. Il a toujours montré une grande compassion vis-à-vis de la souffrance d'autrui et s'est investi avec détermination pour tenter de la soulager. Il savait aussi faire partager son engagement et son enthousiasme. Tous ceux et celles qui l'ont côtoyé en gardent un souvenir ému.

Le service funéraire se tiendra en l'église arménienne apostolique Sourp Hagop, au 3401, rue Olivar-Asselin, à Montréal, le 26 avril à 11 h.

Ceux et celles qui désirent offrir un don sont priés de le faire aux Programmes et services internationaux de la Croix-Rouge canadienne.

**AYOTTE DESCHÈNES, Thérèse**  
Le 23 avril 2003, à St-Jean-sur-Richelieu, est décédée Mme Thérèse Deschênes, épouse de Réal Ayotte, demeurant à St-Jean-sur-Richelieu.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Louis (Micheline Chenier), André (Francine Desrochers), Guy (Solange Bonneau), Suzanne (Grégoire Pelchat), ses petits-enfants Charles, Alexandre, Marc-André, Marianne, Catherine, ses filleuls Charles Ayotte, Louis Lafrenière, Céline Lacerte, ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es). Exposée à la

**Coopérative funéraire Jean Carboneau**  
1250, 6e Avenue, Grand-Mère  
samedi à partir de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 avril en l'église Ste-Flore de Grand-Mère à 14 h. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière de Ste-Flore. Des dons à la Fondation du C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Champagnat de la Vallée des Forts inc., 370, 5e Avenue, Iberville, J2X 1V1, seraient appréciés.



**BEAUNOYER, Jean-Jacques**  
1928 - 2003

À Montréal, le 21 avril 2003, à l'âge de 75 ans, est décédé Jean-Jacques Beaunoyer. Il laisse dans le deuil sa famille, de nombreux amis ainsi que Thérèse, Véronique et Frédéric, qui ne l'oublieront jamais. Jacques, papa, merci pour tout, on t'aime! Une cérémonie liturgique, pour un dernier hommage, aura lieu en la chapelle du **Salon funéraire Alfred Dallaire inc.**  
1120, Jean-Talon E., Montréal  
Tél.: (514) 270-3112

le dimanche 27 avril à 16 h. Parents et amis se rencontreront dès 14 h.

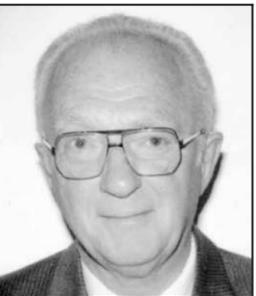
**BISSONNETTE, André**  
1924 - 2003

À Laval, le 25 avril 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé M. André Bissonnette, époux de Fernande Papineau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Mireille (Pierre Boulais), Claude (Céline Lacasse), Céline (Jean Meunier), ses sept petits-enfants, son arrière-petit-fils ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis à compter de 14 h en l'église Bon Pasteur, 400, rue Laurier, Laval, le mercredi 30 avril. La cérémonie religieuse sera célébrée à 15 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société S.L.A. seraient appréciés.  
**Direction: Urgel Bourgje**  
www.urgelbourgje.com

**BOUCHARD (née Sickini), Rolande**  
1918 - 2003

À Montréal, le 23 avril 2003, à l'âge de 85 ans, est décédée Rolande Sickini, épouse de feu Robert Bouchard. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denise, Yves (Lyne), Marielle (Pierre), Claude (Johanne) et Lise (Michel), ses petits-enfants Patrick, Amélie, Stéphanne, Nicolas, Guillaume, Pierre-Olivier, Marc-Antoine, David, Danny et Annie-Pier, de même que son arrière-petit-fils Julien, ses sœurs Bernadette, Gertrude et Denise, et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire St-François d'Assise**  
Urgel Bourgje  
6700, Beaubien Est, Montréal  
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le lundi 28 avril à 14 h en l'église Sainte-Louise-de-Marillac (7901, av. Ste-Claire). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi à partir de 12 h.



**BOUTIN, Philippe**  
1928 - 2003

À Longueuil, le 15 avril 2003, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Philippe Boutin, époux de Mme Thérèse Bégin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois enfants: Sylvie (Michel), Pierre et Héléne (Danny), ses trois petits-enfants: Catherine, Isabelle et Audrey, ses deux frères: Clément (Juliette) et Valère, sa belle-sœur Carmen Roy, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 2 mai 2003 de 10 h à 11 h, à la

**Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal**  
Résidence Curé-Poirier  
635, boul. Curé-Poirier Ouest  
Longueuil (Québec) J4J 2H8  
Tél.: (450) 677-5203 Téléc.: (450) 677-6221

Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003 à 11 h en la Cathédrale Saint-Antoine, située à l'angle des rues St-Charles et Chemin Chambly à Longueuil, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse sur le Chemin Chambly. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient grandement appréciés.

**BRUNEAU-LACHAPPELLE, Aurore**  
1904 - 2003

À Laval, le 25 avril 2003, à l'âge de 98 ans, est décédée Madame Aurore Lachapelle, épouse de feu Monsieur René Bruneau. Elle laisse dans le deuil ses fils Gérard (Juliette Guillard), Jean-Paul (Monique Caron), ses filles Fernande (Léo Lacroix), Lucille (Gaston Marceau), Claire (Paul Moulin), ainsi que de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances le lundi 28 avril à compter de 10 h, suivi des funérailles à l'église St-Sylvain, 750, boul. St-Sylvain, Duvernay, Laval, à 11 h. Inhumation à une date ultérieure au cimetière St-Vincent de Paul à Laval.

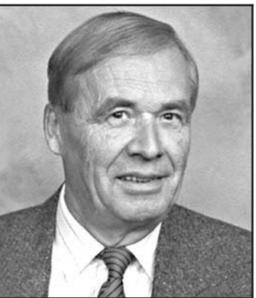
**Direction: Alfred Dallaire inc.**  
(514) 270-3112



**BUSQUE (Poulin), Héléne**

À Montréal, le 17 avril 2003, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Héléne Poulin Busque, épouse de feu Henri-Louis Busque de Beauvoisine. Elle laisse dans le deuil ses enfants Louise (Keith Glegg), Jean-Pierre (Michèle Guimond), Maurice (Carmen Robertson), André (Nadine Mercier), ses sœurs Lucienne et Suzanne (feu Lionel Drapeau), ses petits-enfants Héléne Constantin (Matthew Highbarger), Édouard Constantin, Christine Constantin, François Busque (Zoé Berthiaume-Dutrisac), Valérie Busque, Sébastien Adam (Marie-France Hébert), Caroline Foides-Busque (Martin Savard), Jérôme Foides-Busque, Guillaume Foides-Busque, Anne-Marie Busque (Hugo Tremblay), Martine Busque (Mathieu Beaugregard), Eve-Lyne Busque (Michel Dagenais-Pérusse), Sandrine Busque, Andrée-Anne Busque ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Les funérailles ont eu lieu le samedi 19 avril 2003, en l'église Saint-Pierre Apôtre de Montréal.

**AARON**  
maison funéraire et de commémoration  
1031, St-Denis, Montréal  
(514) 284-5440  
www.maisonaron.com  
info@maisonaron.com



**CHARTRAND, Guy**  
1925 - 2003

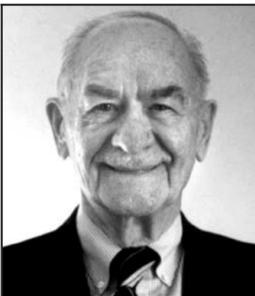
À Ste-Thérèse, le 24 avril 2003, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Guy Chartrand, époux de Mme Lucile Joly. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Claude (Peggy Brittain), Pierre (Pierrette Hubert) et Nicole (Philippe Vignis), ses petits-enfants Caroline, Louis, Olivier, Emily, Marie-Josée, Frédéric et Patrick, ses frères et sœurs Sr Claire, Rolland, Noëlla, Yvon et Paulette ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Il sera exposé au

**Complexe funéraire régional Guy inc.**  
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)  
Rosemère

Les funérailles auront lieu le lundi 28 avril à 14 h en l'église de Ste-Thérèse. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi dès midi.

**COMTOIS, Luc**  
1942 - 2003

À Kelowna, Colombie-Britannique, le 15 avril 2003, après un court et courageux combat contre le cancer, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Luc Comtois, époux de Ann Slusar. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères Richard, René et Louis-Philippe ainsi que de nombreux parents et amis. À la demande du défunt, aucune cérémonie n'aura lieu et ses cendres furent dispersées dans la plus stricte intimité. Des dons à la Fondation Docteur Maurice Bertrand, 1110, rue Jean-Talon Est, bureau 301, Montréal, H2R 1V9, seraient appréciés.



**DANSEREAU, Hubert O. (Bert)**

À Québec, le 21 avril 2003, à l'âge de 93 ans, nous a quittés Hubert Dansereau, retraité d'Air Canada, époux de Françoise Bissonnette. Précédé de sa fille Lise, il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants Richard (Lyne Proulx), Nicole et Daniel, ses petits-enfants Elizabeth et Patrick (Karine Lavallée), son arrière-petit-fils Mathieu, sa sœur Pauline, son frère Alfred, ses belles-sœurs Viola Prévost Dansereau (feu Bernard Dansereau) et Clarisse Bissonnette ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le service religieux sera célébré en présence des cendres le mercredi 30 avril à 10 h en la chapelle du cimetière Notre-Dames-Neiges où la famille recevra les condoléances et de là, inhumé au cimetière Notre-Dames-Neiges. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des messes.

**Renforcements:**  
**Coopérative funéraire du Plateau**  
696, avenue Nérée-Tremblay  
Sainte-Foy (Québec) G1N 4R8  
Tél.: (418) 688-2411 Téléc.: (418) 688-2414  
residencefuneraire@cfplateau.com



**de SÈVE, Claire**  
1911 - 2003

À Montréal, le 19 avril 2003, à l'âge de 92 ans, est décédée Claire de Sève. Elle était la sœur de feu Dr Alain de Sève, Thérèse de Sève et Lionel de Sève. Elle laisse dans le deuil sa belle-sœur Mme Aimée Gosselin de Sève, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Selon ses volontés, elle désirait ne pas être exposée. La famille tient à remercier le personnel médical et infirmier du 2e C de l'hôpital du Sacré-Coeur pour leur dévouement. La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourgje**  
3955, Côte de Liesse (angle Ste-Croix)  
St-Laurent  
www.urgelbourgje.com

Une liturgie de la Parole aura lieu le mardi 29 avril à 11 h 30 en la chapelle du complexe, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgje. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi 29 avril à partir de 11 h.

**DESSUREAULT, Dazé, Aurore**

À Montréal, le 24 avril 2003, à l'âge de 89 ans, est décédée Aurore Dessureault, épouse de feu Georges Dazé. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants: Jean-Pierre (Diane), Francine (Denis) et Michel (Chantal) et son petit-fils: Charles-Etienne, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourgje**  
816, ave Ste-Croix, St-Laurent  
www.urgelbourgje.com

Les funérailles auront lieu le lundi 28 avril 2003 à 11 h en la chapelle Mariale, 805 avenue Ste-Croix et de là au cimetière de cette même paroisse. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation des Malades du cœur seraient appréciés. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et 19 h à 20 h30, lundi à partir de 10 h.

**DRAPEAU, Florence (née Prévost) veuve de Lucien Drapeau**

À Montréal, le 20 avril 2003, entourée de sa famille, Florence nous a quittés paisiblement. Selon ses désirs, une cérémonie d'adieu s'est déroulée dans l'intimité. Flo reste présente dans la mémoire de ses filles Louise, Suzanne et Danielle, de son gendre Trevor Tenn, présente dans le cœur de ses petits-enfants Jean-François et Pierre-Yves Tenn, Nicolas et Jean-Sébastien Houle, Aurélie et Laurence Gourd ainsi que dans le souvenir de ses arrière-petits-enfants Pierre-Olivier, Anthony, Alexia et Noémie Houle.

Un adieu à ses sœurs Albina, Jeanne, Cécile, Aline et Carmen.

**DUMONT, Fernande**  
1923 - 2003

À Pointe-Claire, le vendredi 25 avril 2003, à l'âge de 80 ans, est décédée Fernande Dumont. Elle était la fille de feu Philippe Dumont et de feu Annie Lord. Elle laisse ses sœurs Marcelle, Madeleine, Gillian, Yolande Héroux, Gisèle (Pierre Marchand), Marthe Salvail, son frère Guy (Murielle Babineau). Elle était aussi la sœur de feu Thérèse, André, Gabriel, Philippe et Roger, tous décédés. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces. Exposée à la

**Résidence funéraire J.J. Cardinal**  
560, Pr. Lakeshore Dr., Dorval  
Tél.: (514) 631-1511

Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Jeanne de Chantal, 1, rue de l'Église, Pointe-Claire, le mardi 29 avril à 10 h et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de l'inhumation. Visites: lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.



**DURAND-BÉDARD, Thérèse**  
1927 - 2003

À Laval, le 25 avril 2003, à l'âge de 75 ans, est décédée madame Thérèse Bédard, épouse de monsieur Viateur Durand. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Robert (Ginette Langlois), Michel (Monique Langevin) et Monique (Gilmond Labrie), sa petite-fille Sophie ainsi qu'autres parents et amis. Elle sera exposée au

**Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.**  
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval  
(514) 270-3112

le lundi 28 avril de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une réunion de prières aura lieu au salon, le même jour, à 20 h. Des dons à l'Association du diabète seraient grandement appréciés.

**FAVREAU, Jeanne**  
1909 - 2003  
À Montréal, le 17 avril 2003, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Jeanne Favreau, fille de Roch Favreau et de Albertine Boileau. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Rose et Marguerite, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril à 14 heures en l'église St-Barthélemy (7137 des Érables, angle Jean-Talon).  
**Direction Magnus Poirier inc.**



**FAVREAU (née Nadeau), Madame Madeleine**  
1923 - 2003

À son domicile de Ste-Ursule, le 19 avril 2003, est décédée subitement à l'âge de 80 ans, Mme Madeleine Nadeau, épouse de feu M. André Favreault, demeurant autrefois à St-Eustache.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Mireille Laurendeau), Diane (Jacques Houpert), Jean-Louis (Ginette Guay), ses petits-enfants: Luce, Elyse, Catherine, Michèle, Marie-Hélène, Nicholas et Laurence, son arrière-petite-fille Marianne, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Direction funéraire:  
**Louis Richard & Fils Itée de Louiseville**  
1-888-558-4822  
louis.richard@qc.aira.com



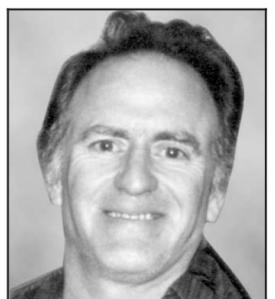
**GILKER, Jean-Claude**

Né à Montréal en 1928, Jean-Claude est décédé le jeudi 24 avril 2003. Homme de science et de cœur, père extraordinaire, il s'est donné toute sa vie... notamment auprès de son épouse Mireille Gougeon (et de feu Jeannine Soucis), ses enfants Anne-Marie (Marc Lepage), Stéphane (Jacinthe Marleau), Jean-François (Dominique Daigneault), Claudia (Julio Cardichon) et Carmen (Frédéric Lavoie) et ses petits-enfants Valérie, Janika, Francis, Benjamin, Frédéric et Jonathan.

Gradué de l'Université de Montréal (microbiologie et virologie), de l'Université de Harvard et du M.I.T., Jean-Claude s'est joint à l'équipe du Dr Armand Frappier de l'Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal (IAF) où il a dirigé pendant plus de 3 décennies le laboratoire de recherche et de production d'Influenza. Jean-Claude a également agi à titre de bénévole pour plusieurs organismes, dont le foyer de transition de l'hôpital St-Jean-de-Dieu (Hyppolite-Lafontaine) qu'il a fondé et co-dirigé pendant de nombreuses années. Exposé à la

**Résidence funéraire J.J. Cardinal**  
2125, Notre-Dame, Lachine  
Tél.: (514) 639-1511

Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Anne de Bellevue, 1, rue de l'Église, Ste-Anne de Bellevue, le lundi 28 avril à 10 h 30 et de là au cimetière de la paroisse St-Laurent. Plutôt que d'offrir des fleurs, un don à la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'île, en remerciement des soins attentifs et chaleureux prodigués à Jean-Claude, serait apprécié. Visites dimanche de 13 h à 22 h.



**GUAY, Robert**  
1956 - 2003

Dans son sommeil, à l'âge de 46 ans, est décédé Robert, que nous aimions tous beaucoup et qui va nous manquer énormément. Fils de feu Raymond Guay (1927 - 1976), il laisse dans le deuil sa mère, Élodie Drolet Guay, ses frères et sœurs Françoise (Monique Tremblay), Michel (Nicole Sanchez), Héléne (Daniel Chevarier), David (Chantal Clavet), Isabelle, ses neveux et nièces, François, Geneviève, Camille, Marian et Emmanuel; ses oncles et tantes, ses cousins et cousines; sans oublier ses confrères de travail, Yves, André, Millad, Daniel, Gérard, Claude, Luc, Pascale et Marie-Lou et tous ses amis de Westfallia...et d'ailleurs. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le lundi 28 avril de 17 h à 21 h et mardi dès 12 h au salon

**Alfred Dallaire inc.**  
1111, avenue Laurier Ouest, Outremont  
Tél.: 514-270-3112

Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril à 14 h en l'église St-Germain d'Outremont, 28 Vincent d'Indy (angle chemin Côte-Ste-Catherine). Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seront appréciés.

**JOLICOEUR, Carmen**

À Montréal, le 17 avril 2003, est décédée Carmen Jolicoeur. Elle laisse dans le deuil sa fille Diane, ses frères et sœurs: Benoit, Rollande, Gaëtan, Ghislaine, Lise et Guy; ainsi que de nombreux autres parents et amis. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement et sera faite dans l'intimité. La famille tient à remercier le personnel de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital du Sacré-Coeur. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don en sa mémoire à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur.



# Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces  
cyberpresse.ca/necrologie



**LALONDE, (née St-Amour), Berthe**  
1909 - 2003

Au pavillon Alfred Desrochers, le 24 avril 2003, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Berthe St-Amour-Lalonde, veuve de Roméo Lalonde, anciennement de Pointe-des-Cascades et de Ste-Anne-de-Bellevue. Elle laisse dans le deuil son fils, Claude, de nombreux neveux et nièces, dont Jacqueline Boivin Ouellette, ainsi qu'une amie, Pierrette Chabot. La famille recevra vos condoléances à compter de 9 heures le jour des funérailles, au salon

**Alfred Dallaire inc.**  
1111, avenue Laurier Ouest, Outremont  
Tél.: 514-270-3112

Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril à 11 h en l'église St-Viateur d'Outremont. Au lieu de fleurs, la famille préférerait des dons à l'Institut Universitaire de Gériatrie de Montréal.



**OUELLETTE LONGTIN, Andrée**  
1918 - 2003

À Montréal, le 22 avril 2003, à l'âge de 85 ans, est décédée Andrée Longtin Ouellette, épouse de feu Raymond Ouellette. Elle laisse dans le deuil son fils Jean, ses sœurs Monique (feu Déo Ledoux), Liliane (Géard Simard) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au

**Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**  
6825, Sherbrooke Est, Montréal  
Les funérailles auront lieu le lundi 28 avril à 14 h, en l'église St-François d'Assise, 700 Georges Bizet, et de là au Repos St-François d'Assise. Heures des visites: dimanche 27 avril de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi dès midi.



**TREMBLAY, Gilles**  
1931 - 2003

À Montréal le 25 avril 2003 à l'âge de 72 ans, est décédé Gilles Tremblay. Il laisse dans le deuil ses enfants Luc (Louise Robinson), Claude (Patricia Beaulé), Jean-Pierre, Pierre (Claude Brisebois), sa belle-fille Nancy Gagnon (Alain Croteau), ses petits-enfants Philippe, Maxime, Julien et Karolanne, ses frères Guy et Yves, sa belle-soeur Isabelle Lavalée et leur famille ainsi que de nombreux parents et ami(es). La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourgie**  
1255, Beaumont, ville Mont-Royal  
[www.urgelbourg.com](http://www.urgelbourg.com)

Les funérailles auront lieu le mardi 29 avril à 16 h en la chapelle du Complexe funéraire. Parent et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. En sa mémoire, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié. Heure des visites mardi de 13 h à 16 h.

**VOS, Aloys Bertrand**  
A Ste-Anne-des-Lacs, le 21 avril 2003, à l'âge de 93 ans, est décédé Aloys Bertrand Vos, époux de Christine Scheil. Il laisse également dans le deuil sa fille Margaret (Denis), son frère François (Madeleine), sa soeur Marguerite, ses petits-enfants Christine (Robert), Marc, Nikki (Camille), et ses arrière-petits-enfants Emanuelle, Olivia, Luke, Peter et Amanda. Funérailles privées. Réception et célébration de sa vie le dimanche 27 avril de 14 h à 17 h au

**Chalet Pauline Vanier**  
33, avenue de l'Église, St-Sauveur

## 1er ANNIVERSAIRE

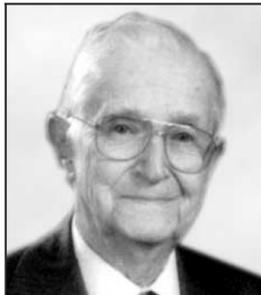


**YVES DEROME**  
1953 - 2002

Il y a un an Yves nous quittait tout doucement. Depuis, il nous guide et veille sur nous autrement. Cet amour partagé et les souvenirs des jours heureux restent à jamais gravés en nos cœurs.

Lucie, Elise et Léonie

## 1er ANNIVERSAIRE



**OLIVIER RICHARD**  
4 septembre 1895 - 21 avril 2002

Homme de paix, d'amour et d'espoir  
Nous désirons garder vivantes les valeurs que tu nous insufflais à tous moments  
En ta mémoire laissons grandir  
les grains de sagesse

Son épouse Laura Fontaine et ses enfants vous remercient de la chaleur de votre sympathie et du réconfort de votre amitié.

Une vie bien remplie  
Un repos bien mérité

## PREMIER ANNIVERSAIRE



**Andrée S. de Groot**

Il y a déjà un an, le 25 avril dernier, que nous quittait à l'âge de 93 ans madame Andrée S. de Groot, artiste peintre surnommée l'artiste de la ligne vivante et mère de Jean-André et de Geneviève. Profondément croyante en Dieu et en la Création, l'Amour et la Foi ont toujours été les deux piliers qui l'ont soutenue toute sa longue vie et à travers les souffrances conscientes d'une dernière maladie. C'est en souvenir de cette grande croyante pour la Vie qu'une messe sera célébrée le jeudi 1er mai 2003, à 11 h, à la chapelle du Monastère des Dominicains, 2715, chemin de la Côte Ste-Catherine à Montréal. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille qui vous accueillera.

## REMERCIEMENTS



**LACROIX PICHÉ, Mario**  
1941 - 2003  
Laval

Votre témoignage de sympathie, votre présence, nous ont grandement touchés lors du décès de

## MARIO

Nous vous prions d'accepter notre très sincère reconnaissance et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nous espérons que vous garderez de lui le souvenir d'un être chaleureux qui aimait la vie et qui vous aimait.

Son épouse, Nicole  
Ses filles, Suzanne et Michèle  
Ses gendres, Richard et Michel  
Ses petits-enfants, Chloé, Maude  
Charles et Alexis

**Un don**  
aux oeuvres  
du Cardinal Léger  
exprime vos condoléances  
et aide les plus démunis.

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.

Pour information  
(514) 495-2409



**LANDRIAULT, Gilles**  
1931 - 2003

De St-Lambert, le 23 avril 2003, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Gilles Landriault ayant œuvré de nombreuses années dans le domaine de l'hôtellerie, époux de feu Mme Lucie Goineau. Il laisse dans le deuil ses enfants Julie et Mathieu, ses sœurs Carmen (Jacques) et Micheline (Roger), feu Lorraine et Monique (Yves), ses frères Claude (Jacqueline) et Maurice (Agathe), feu Marcel (Marie-Rose), beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées ce mardi 29 avril 2003 à 11 h, en l'église St-Thomas d'Aquin à St-Lambert. La famille recevra les condoléances dès 10 h 30 à l'église.

Un remerciement spécial au Dr Denis Soulières et son équipe. Un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.

**Direction La Maison Darche**



**PATENAUDE-LALONDE, Claire**

Suite à son décès survenu le 6 avril dernier, à la demande de la défunte, un service religieux sera célébré le samedi 3 mai en la présence des cendres en l'église : Saint-Laurent, 807, boulevard Ste-Croix, Ville St-Laurent. La famille recevra vos condoléances à partir de 10 heures et le service sera célébré à 11 heures.

Nous tenons à remercier tous les parents et amis qui ont partagé notre chagrin, spécialement le groupe Respiré de l'hôpital Sacré-Coeur.

La famille



**ROUSSEAU-MARTIN, Chantal**

À Montréal, le 24 avril 2003, à l'âge de 63 ans, est décédée madame Chantal Martin. Elle était la fille de feu Julien Rousseau et de madame Fernande Baril-Rousseau de Nicolet. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil son conjoint David Ryan, sa fille Stéphanie (Luc Sergerie), ses petites-filles Marie-Anne et Aïce, ses frères Yves (Elaine Dagenais), Alain (France Laforest), sa soeur Marie-France (Michel Van Dal), son ex-conjoint Luc Martin, ainsi que de nombreux parents et amis. Sa famille recevra les condoléances le mardi 29 avril de 14 h à 22 h à la maison

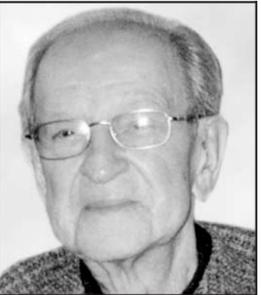
**Alfred Dallaire inc.**  
4231, boul. St-Laurent, Montréal  
Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer.



**LEDUC HÉBERT, Christiane**

Accidentellement à Pierrefonds, le 15 avril 2003, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme Christiane Leduc, épouse de M. Pierre Hébert, résidant à Pierrefonds. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Amélie (Jean-Marc), Philippe et Olivier, sa mère Jeanne Vinet, ses frères et sœurs: Michel, Roger, Jacques, Suzanne, René, Gérard, Jean-Pierre, Jean-Guy, Robert, Pierre-Paul, Vincent et leurs conjoint(es); beaux-frères et belles-soeurs ainsi que parents et amis. Exposée le dimanche 27 avril de 13 à 17 h et de 19 à 22 h, le lundi 28 avril de 12 h 30 à 13 h 45 au

**Centre funéraire J.A. Larin & Fils inc.**  
317, rue Victoria, Valleyfield  
Funérailles le lundi 28 avril à 14 h en l'église St-Eugène. Inhumation au cimetière de Valleyfield.



**SALVAIL, Gérard**  
1909 - 2003

À Drummondville, le 18 avril 2003, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Gérard Salvail, retraité des Usines Angus. Il laisse dans le deuil les trois femmes qu'il chérissait et aimait tendrement, son épouse Pauline Béliveau, avec laquelle il a partagé 56 années, sa fille unique Danielle dont il était si fier et sa petite-fille adorée Catherine. Il laisse également sa soeur Yvette (feu Vianney Parizeau), ses frères Yvon (feu Alice Piché) et Jacques (Thérèse Perreault), ses belles-soeurs Jeannette (Gérard Marois), Rolande (feu Roger Laventure), Denise (feu Jean-Guy Lachance), Lise (feu Robert Dubois), ses beaux-frères Roger (Marcelle Trudeau), Jacques et plusieurs neveux et nièces. Selon ses volontés, un service religieux, en présence des cendres, sera célébré le samedi 3 mai à 11 h en l'église Saint-François d'Assise, 700, rue Georges Bizet, Montréal, et de là au cimetière Le Repos Saint-François. La famille sera présente à compter de 10 h 30 à l'église pour recevoir les condoléances. Au lieu de fleurs, des dons à l'Oratoire Saint-Joseph, 3800, chemin Queen Mary, Montréal, H3V 1H6, seraient appréciés.

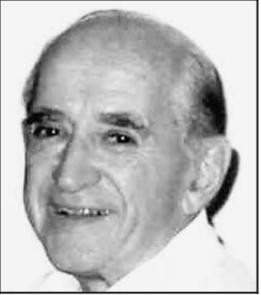
**Direction Urgel Bourgie**  
[www.urgelbourg.com](http://www.urgelbourg.com)

## SAURIOL (Lord), Huguette

1936 - 2003  
Faisiblement, le 21 avril 2003, à l'âge de 66 ans, nous a quittés Mme Huguette Sauriol Lord, épouse de feu Guy Lord. Elle laisse avec amour ses enfants Michel (Micheline Lafontaine) et Benoît (Mélanie Brodeur), ses petits-enfants Natacha, Marie-Christine, Marie-Michèle, Guylleume, Olivier et Dominic, son compagnon Denis ainsi que ses frères, beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

**Salon funéraire Alfred Dallaire inc.**  
438, Notre-Dame, Repentigny  
Tél.: (514) 270-3112

le dimanche 27 avril de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles seront célébrées le lundi 28 avril à 11 h en l'église de la Purification, 445, Notre-Dame, Repentigny. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Palli-Ami et/ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Huguette désirait remercier particulièrement le docteur Drouin et son équipe.



**VALENTINE, Paul**  
1914 - 2003

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel, le 24 avril 2003, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Paul Valentine, veuf de Dorothee Touchette, demeurant au Manoir Soleil d'Or, secteur Tracy. M. Valentine laisse dans le deuil ses enfants, Hélène (André Gagnon), Claude (Micheline Bélec), Madeleine (Normand Lefebvre), Marc (Nancy Francoeur), Berthe (Egide Villeneuve), Luc (Denise Guay), Claire (Serge Beaugard), 17 petits-enfants, ses sœurs Monique, Geneviève, Gisèle et Jeanne Valentine, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Touchette, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. M. Valentine sera exposé au salon.

**Gilbert Mandeville & Fils ltée**  
912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy  
(450) 743-3607

le dimanche 27 avril de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et lundi dès 13 heures. Les funérailles auront lieu le lundi 28 avril, à 15 heures, en l'église de St-Jean-Bosco, suivies de la crémation. Des dons faits à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

## VILLENEUVE, S. Lucille, C.N.D. (S.S. René-de-France)

Décédée à l'infirmerie Notre-Dame-de-Bon-Secours, le 24 avril 2003, à l'âge de 78 ans et 11 mois dont 57 ans de vie religieuse à la Congrégation de Notre-Dame. Elle était la fille de feu René Villeneuve et de feu Lucienne Gauvin. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil des frères et sœurs M. Jean-Louis Villeneuve, M. Hubert Villeneuve, Mme Cécile Villeneuve, M. Armand Villeneuve et Mme Thérèse Villeneuve, deux belles-soeurs Mme Juliette Caneul Villeneuve et Mme Huguette Tremblay Villeneuve, un beau-frère M. Guy Beaumont, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Exposée le lundi 28 avril de 16 h à 21 h. Célébration de prières le même jour à 19 h 30 et funérailles le mardi 29 avril à 10 h à la

**Maison mère**  
4873, avenue Westmount, Westmount  
L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

**Direction Alfred Dallaire inc.**  
(514) 270-3114



**VILLENEUVE, Luc**  
1919 - 2003

À l'hôpital Des Vétérans de Ste-Anne de Bellevue le 25 avril 2003 à l'âge de 83 ans est décédé Luc Vincent, époux de Thérèse Paquet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Hélène (Yvan Fréchette) et Robert (Diane Bergevin), ses petits-enfants Isabelle (Philippe Bélanger), Évelyne (Gervais Parent), Marie-Josée (Sébastien Roy), Marie-Eve et Mathieu, son arrière-petit-fils Zachary, ses sœurs et frères: Yvette (feu Rosaire Julien), Lucia (feu Jules Bourbonnais), Brigitte (feu René Claude), Marcel (Thérèse Desrochers) et Rock (Maria Bourassa) ainsi que feu Rémi, feu Laurette, feu Jean et feu Marguerite ainsi que ses neveux et nièces et autres parents et amis. Exposé à:

**La Maison Laurent Thériault inc.**  
8794, ave Centrale, Lasalle

Les funérailles auront lieu ce lundi 28 avril 2003 à 14 h en l'église St-Nazaire de Lasalle et de là au crématorium Darche. Heures de visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et lundi dès 11 h. Nous désirons exprimer notre sincère gratitude au personnel de l'hôpital St-Anne. Des dons à la Fondation de l'hôpital, 305, boulevard des Anciens combattants, Ste-Anne de Bellevue, H9X 1Y9 seraient appréciés.



**McKINNON, Raynald**

À sa résidence de l'île d'Orléans, sereinement à l'aube du 10 avril 2003, à l'âge de 59 ans 10 mois, est décédé M. Raynald McKinnon, époux de M. Gaëtan Thériault. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles seront célébrées le samedi 3 mai à 16 h à l'église de St-Jean de l'île d'Orléans où la famille vous accueillera à compter de 15 h.

Outre son époux, Raynald laisse dans le deuil sa mère dame Irène Pichette (feu Roland McKinnon), ses frères Georges, Denis (Hélène Cantin), Michel (Lise Carrière), de la famille Thériault: Marc, Isabel, son beau-père M. René Thériault (Marcelle Soucy), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec), G1S 3G3. Des formulaires de don seront disponibles à l'église. Les funérailles sont sous la direction de:

**La Seigneurie Coopérative Funéraire**  
2450, St-Clément, Beauport  
Québec G1E 1E8

Pour renseignements ou messages de sympathie:  
Tél.: (418) 663-4735 Téléc.: (418) 663-2328  
Courriel: [complexefuneraire@complexefunerairelaseigneurie.com](mailto:complexefuneraire@complexefunerairelaseigneurie.com)

## REMERCIEMENTS



**LUSSIER-ZUBERBUHLER, Yvette**

Nous désirons sincèrement remercier parents et amis pour leur sympathie exprimée lors de leur visite au salon mortuaire, leur offrande de fleurs et cartes de visite ou par leur assistance aux funérailles lors du décès de Yvette Lussier-Zuberbuhler survenu le 24 janvier 2003 à Montréal. Nous prions donc les personnes concernées de considérer ces remerciements comme leur étant personnellement destinés.

Fernand Bolly C.A.  
et le Père Jacques Léger O.M.I.

## REMERCIEMENTS

### Antoine Georges Khawam

Le 22 mars 2003, Antoine nous a quittés. Nous voulons remercier les parents et les amis qui nous ont soutenus lors de cette dure épreuve. Nous vous remercions de votre présence et de votre amitié. Antoine restera toujours dans notre cœur. Son épouse Denise, ses enfants Rafik et Cherif et famille

## REMERCIEMENTS

### SIGOUIN (Vilbon), Gabrielle

Suite au décès de Mme Gabrielle Vilbon, survenu le 5 avril, ses proches tiennent à vous exprimer toute leur gratitude pour vos nombreuses marques de sympathie.

## REMERCIEMENTS

### PROVOST, Mariette

C'est avec gratitude que nous souhaitons remercier les parents et amis(es) qui nous ont témoigné, par leur présence ou par un geste, leur sympathie lors du décès de Mariette Provost, survenu le 7 avril 2003. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Sa nièce Francine Lapierre Comtois et son neveu Gilles Lapierre

## PRIÈRES

### PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. O Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. D.S.

## REMERCIEMENTS

MERCI à la sainte Vierge pour faveur obtenue. C.C.

MERCI à Marie, après neuvaine. Faveur obtenue. S.P.

MERCI à sainte Marguerite d'Youville pour faveur obtenue. E.H.

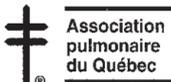
MERCI au Sacré-Coeur de Jésus. C.R.T.

REMERCIEMENTS à sainte Thérèse de l'Enfant Jésus. F.R.H.

## In Memoriam

Votre généreuse contribution permettra de financer les programmes de recherche en santé respiratoire et de soutenir les différents services de l'Association pulmonaire du Québec.

C'est plus de 700 000 québécois, souffrant de maladies respiratoires, qui vous disent MERCI !



Sans frais: 1 800 295-8111

Montréal: (514) 287-7400



L'EXPRESS DUMATIN

## Fillettes malmenées: la Couronne interjetée appel

LA COURONNE veut une peine plus longue pour un homme qui a tué une fillette et en a lourdement handicapé une autre. Elle interjette appel de la peine imposée à l'homme qu'on ne peut nommer qui a maltraité deux fillettes au point d'en tuer une et de handicaper gravement la seconde. Déclaré coupable en mars de l'homicide involontaire de l'enfant de deux ans et demi et de voies de fait graves sur sa petite soeur de 10 mois, l'individu de 36 ans a été condamné à une peine de sept ans de pénitencier par la juge Lise Côté. La procureure de la Couronne, Esthel Gravel, qui demandait 15 ans, juge que la sentence est inappropriée, compte tenu de la violence exercée contre les deux enfants en très bas âge, et de la conduite de l'accusé après les faits. L'homme avait en effet tenté de camoufler son crime.

## Coupe à blanc en ville?

EN DÉPIT de deux constats d'infraction et d'une mise en demeure, le concessionnaire Ford-Lincoln-Gabriel aurait coupé une centaine d'arbres et d'arbustes de façon illégale le long de la falaise Saint-Jacques. Le président de l'arrondissement de Côte-des-Neiges — Notre-Dame-de-Grâce, Michael Applebaum, s'est dit « outré de cette coupe sauvage et illégale » effectuée sur le site de construction du concessionnaire situé au 7100, boulevard Sainte-Anne-de-Bellevue. « Nous demanderons à la cour municipale de traiter en priorité cette cause. Le concessionnaire devra non seulement payer les amendes prévues au règlement, mais il devra aussi, à ses frais, remettre le terrain en état », a-t-il dit.

## Grève à McGill

LES MEMBRES de l'Association des étudiants et étudiantes diplômés de McGill ont déclenché la grève jeudi, insatisfaits de la dernière offre patronale. La direction, qui reproche aux syndiqués leur inflexibilité, a entre autres offert d'augmenter la rémunération des auxiliaires d'enseignement de 17 % en moyenne (le syndicat demanderait 37 %).

# Douze ans de prison pour un vol particulièrement violent

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

POUR SA participation à un vol avec séquestration et agressions sexuelles en mars 2002 à Laval, Pierre-Olivier Lachapelle, un père de quatre enfants âgé de 23 ans, vient d'écoper d'une peine d'emprisonnement de 12 ans.

Lachapelle et un complice, Éric Malouin, 23 ans, condamné au début de l'année à 14 ans de prison, ont pénétré en pleine nuit, armés d'une carabine, dans une résidence du quartier Chomedey-Est où se trouvaient un couple et une amie. Un complice, qui serait Michael Portugais, faisait le guet dans une auto louée à l'extérieur. Lachapelle et Malouin ont reconnu leur culpabilité.

Le juge Michel Duceppe, de la Cour du Québec : « Il y a une agonie d'injures et d'ordres volcaniques. Les deux femmes et l'homme sont tarabustés, bâillonnés et attachés sur des chaises. On les harcèle pour qu'ils divulguent leurs numéros NIP (numéro d'identification personnelle). On passe d'attouchements sexuels à une tentative de pénétration, puis à des fellations brutales. On fouille, on disperse, on vole, dont 500 \$ en provenance d'un guichet bancaire. »

Le juge Duceppe rappelle dans son jugement que lors du processus judiciaire devant lui, Lachapelle s'est adressé aux victimes et leur a demandé pardon avec une « sincérité apparente ».

« Il leur a dit, indique le magistrat,

qu'il a sauté une coche et qu'il ne peut plus se regarder dans un miroir. Il se dit lui-même surpris de son comportement et qu'il veut prendre tous les moyens pour ne pas récidiver. »

Le juge ajoute : « Les introductions nocturnes et traumatisantes dans les maisons, alors que les résidents y vivent leur légitime quiétude, sont de plus en plus fréquentes et de plus en plus pétifiantes et tempétueuses. La population est apeurée, scandalisée et saturée. Le tribunal souscrit aux propos de M<sup>e</sup> Bruno Larièvre, substitut du procureur général <<qu'il s'agit de crimes graves où le refuge ultime de citoyens a été souillé, leurs corps brutalisés et violés et leurs psychiques hautement perturbés.>> »

# L'homme d'affaires André Grou accusé

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

L'HOMME d'affaires André Grou est accusé d'avoir fraudé pour 301 952 \$ Michèle Dubois, la femme de son ancien bras droit, Yvon Dubois.

MM. Grou et Dubois ont été durant des années de grands amis. Les deux hommes se sont connus au *Journal de Montréal* : M. Grou était éditeur du quotidien et M. Dubois rédacteur en chef.

À la fin des années 80, M. Dubois a quitté son poste pour créer à la demande M. Grou un magazine pour Ultramar. À ce moment, M. Grou siégeait au conseil d'administration de la pétrolière et il

avait quitté ses fonctions au quotidien de la rue Frontenac. En 1988, la compagnie a décidé de mettre fin à la publication du magazine. M. Dubois, qui a été également directeur de l'information à *La Presse*, a alors reçu 450 000 \$. Une partie de cette somme a été confiée à Gestion André Grou au nom de M<sup>me</sup> Dubois.

En 1989, M. Dubois, avec l'aide de M. Grou, a acheté l'hebdomadaire *Photo Police*. En 1996, M. Grou aurait téléphoné à M<sup>me</sup> Dubois pour lui offrir d'investir 301 952 \$ à un taux de 9 % garanti pour trois ans.

Vers la fin du terme du placement, M. Dubois aurait pris contact avec M. Grou pour l'informer que sa femme n'avait pas

l'intention de renouveler l'entente et qu'elle voulait récupérer son capital avec intérêts. Il aurait reçu comme réponse qu'il restait encore deux ans. Plus tard, M. Grou a fait faillite et la somme confiée, selon l'enquête policière, aurait été utilisée lors de problèmes financiers.

Incapable de ravoir son argent, M<sup>me</sup> Dubois s'est présentée, le 13 juin 2001, à la police de Laval pour y déposer une plainte contre M. Grou relativement à une fraude pour la période allant de juin 1996 à juin 1999. La dénonciation vient d'être enregistrée au greffe du palais de justice de Laval et M. Grou devra se présenter le 16 mai pour répondre de l'accusation qui pèse sur lui.

## LA POPULARITÉ A UN PRIX. ET EN CE MOMENT, IL EST BAS.



Corolla  
**199\$**

**0\$** dépôt de sécurité\*  
par mois / location 48 mois\*  
Transport et préparation inclus  
Comptant de 1 679\$  
Option 0 \$ comptant  
également disponible à la location

**prix Accès**  
À partir de  
**15 242\$\***

### Le secret de sa popularité

Moteur 4 cylindres VVT-i de 1,8 litre, 16 soupapes, DACT, 130 ch.  
Véhicule à émissions ultra faibles (ULEV)  
Système de retenue supplémentaire (SRS) à coussin gonflable à deux étages  
Volant inclinable  
Banquette arrière à dossiers rabattables  
Système audio avec lecteur CD  
Phares à halogène  
Rétroviseurs à télécommande assistée  
Glaces teintées

Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.  
**Votre concessionnaire [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca)**



3133785A



1 000\$ de remise\*\*



Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. \*Offre de location au détail valable sur les modèles Corolla 2003 (BR32EM AA) neufs en stock. Première mensualité de 228,90 \$ pour la Corolla 2003 (BR32EM AA), taxes incluses et offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles Corolla 2003 neufs en stock à la location, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. \*\*Prix Accès pour les modèles Corolla 2003 (BR32EM AA) neufs en stock. Le prix Accès indiqué dans cette publicité est en vigueur pour le mois d'avril 2003 et est établi par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région de Montréal. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPRM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. \*\*Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photo à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 30 avril 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

**TOYOTA**  
un coup de cœur sans fin

